

Distr.: General  
29 September 2003  
Arabic  
Original: English

## اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة



اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

النظر في التقارير المقدمة من الدول الأطراف بموجب المادة ١٨ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

التقرير الدوري الخامس المقدم من الدول الأطراف

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية\*

الأقاليم فيما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة

\* للاطلاع على التقرير الأولي المقدم من حكومة المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/5/Add.52 التي نظرت فيها اللجنة في دورتها التاسعة. وللإطلاع على التقرير الدوري الثاني المقدم من حكومة المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/2، التي نظرت فيها اللجنة في دورتها الثانية عشرة. وللإطلاع على التقرير الدوري الثالث المقدم من حكومة المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/3 و Add.1، التي نظرت فيها اللجنة في دورتها الحادية والعشرين. وللإطلاع على التقرير الدوري الرابع المقدم من حكومة المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/4 و Add.1-4، التي نظرت فيها اللجنة في دورتها الحادية والعشرين. وللإطلاع على التقرير الدوري الخامس المقدم من حكومة المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، انظر الوثيقة CEDAW/C/UK/5 و Add.1. هذه الوثيقة صادرة دون تحرير رسمي.



اتفاقية الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز  
ضد المرأة

التقرير الدوري الخامس المقدم من الأقاليم فيما وراء البحار  
التابعة للمملكة المتحدة

الجزء الثالث

تموز/يوليه ٢٠٠٣

## المحتويات

### الصفحة

٤	.....	أولا - مقدمة
٤	.....	ثانيا - مسائل عامة
٧	.....	المرفق ألف - جزر تركس وكايكوس
١٧	.....	المرفق باء - جزر فيرجن البريطانية
٢١	.....	المرفق جيم - جزر فوكلاند

## أولا - مقدمة

١ - يتضمن هذا الجزء من التقرير في مرفقاته المختلفة التقارير الدورية الخامسة المقدمة من المملكة المتحدة بموجب اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة فيما يتصل بالأقاليم التابعة لها فيما وراء البحار. وترد هذه التقارير أدناه على النحو التالي:

المرفق ألف	جزر تركس وكايكوس
المرفق باء	جزر فيرجن البريطانية
المرفق جيم	جزر فوكلاند

٢ - ووفقا للمطلوب في التعليقات الختامية للجنة (A/54/38/Rev.1) على التقريرين الدوريين الثالث والرابع للمملكة المتحدة، فإن هذه المرفقات تقارير استكمالية وترمي إلى معالجة النقاط المثارة في هذه التعليقات الختامية.

## ثانيا - مسائل عامة

٣ - هناك بضعة مسائل قد ترحب اللجنة بالحصول على معلومات بشأنها.

### (أ) الشراكة بين المملكة المتحدة والأقاليم فيما وراء البحار

تمت إقامة العلاقة الجديدة بين المملكة المتحدة والأقاليم فيما وراء البحار التابعة لها بصورة كاملة، على النحو المشار إليه في التقرير الدوري الثالث المقدم من المملكة المتحدة إلى لجنة مناهضة التعذيب (CAT/C/44/Add.1). ويرد وصف ذلك بتفصيل أكبر في الورقة البيضاء المعنونة "الشراكة من أجل التقدم والرخاء: بريطانيا وأقاليم ما وراء البحار"، التي نشرت في آذار/مارس ١٩٩٩، وتحال نسخة منها إلى أمانة اللجنة مع التقرير الحالي. ووفقا لما تقرر، أنشأت كل من وزارة الخارجية والكمونولث وإدارة التنمية الدولية - الوزارتان المعنيتان بصورة خاصة في حكومة المملكة المتحدة - إدارتين منفصلتين، يشرف على كل منها وزير معين خصيصا لهذا الغرض. وتكلف كل منها بالمسؤولية عن شؤون أقاليم ما وراء البحار. وهناك، حاليا، حوار منتظم بين حكومات أقاليم ما وراء البحار وحكومة المملكة المتحدة. وعقدت عدة اجتماعات ناجحة للمجلس الاستشاري لأقاليم ما وراء البحار المعقود كل سنة والذي يشترك فيه وزراء المملكة المتحدة المسؤولون عن شؤون أقاليم ما وراء البحار ورؤساء الوزراء أو غيرهم من ممثلي حكومات الأقاليم. وعقدت أيضا عدة

اجتماعات لمؤتمر المدعين العامين لأقاليم ما وراء البحار، الذي يرأسه، عادة، المدعي العام لانكلترا.

### (ب) الحماية الدستورية لحقوق الإنسان

قد يكون من المعروف للجنة أن دستور عدد من أقاليم ما وراء البحار يتضمن، منذ عدة سنوات، أحكاما تكفل حقوق الإنسان والحريات الأساسية للفرد. وعلى الرغم من أن هذه الأحكام مكيّفة لتناسب الظروف الخاصة للأقاليم المعنية من بعض الجوانب، فإنها ناشئة، بصورة عامة، عن الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ويمكن تطبيقها في المحاكم التي لها سلطة كاملة لتوفير سبل انتصاف فعالة من أي حلل أو خطر إخلال. وفي أحد اجتماعات مؤتمر المدعين العامين لأقاليم ما وراء البحار المشار إليها أعلاه، تقرر التكليف بدراسة عن احتمال الحاجة إلى تحديث وتعزيز الأحكام القائمة لحقوق الإنسان (في الأقاليم التي يتضمن دستورها هذه الأحكام بالفعل) وعن أفضل السبل للمضي في عملية إدماج هذه الأحكام في دستور كل من الأقاليم التي لا توجد فيها بعد. وقد انتهى، مؤخرا، إجراء هذه الدراسة وعمم التقرير الخاص بها على جميع أقاليم ما وراء البحار للدراسة المفصلة.

### (ج) الجنسية

منذ أن نظرت اللجنة في التقرير الدوري الرابع للمملكة المتحدة، تدرس الحكومة بصورة نشطة وبتعاطف في احتمال منح الجنسية البريطانية الكاملة لسكان الأقاليم فيما وراء البحار. وينطوي هذا على حق الإقامة في المملكة المتحدة وحرية التحرك والإقامة في الاتحاد الأوروبي والمنطقة الاقتصادية الأوروبية. وقد تود اللجنة معرفة أنه تم صدور قانون لهذا الغرض، هو قانون الأقاليم البريطانية فيما وراء البحار لسنة ٢٠٠٢، وبدأ نفاذ الأحكام ذات الصلة فور وضع الترتيبات الإدارية اللازمة في ٢١ أيار/مايو ٢٠٠٢.

### (د) إعمال حقوق الإنسان

اعترافا بضرورة مساعدة الأقاليم فيما وراء البحار على الوفاء بالمعايير الدولية لحقوق الإنسان، شرعت وزارة الخارجية والكمونولث وإدارة التنمية الدولية معا في تنفيذ مشروع لإعمال حقوق الإنسان، في سنة ٢٠٠١. وتم، كمرحلة أولية من عملية المشروع، تعيين هيئة استشارية للتنمية الاجتماعية - هيئة التنمية الاجتماعية المباشرة (Social Development Direct) لإجراء مجموعة من الزيارات الميدانية للمساعدة على تحديد مسائل حقوق الإنسان التي تشغل شعوب الأقاليم فيما وراء البحار وحكوماتها. وخلال الزيارات الميدانية التي أجرتها هيئة التنمية الاجتماعية المباشرة، عقدت سلسلة من الاجتماعات المفتوحة والمقابلات مع

قطاع عريض من المجتمع وممثلي الحكومة. وقد أحيلت تقارير الهيئة إلى حكومات الأقاليم المعنية، ويجري تعميمها على نطاق أوسع في الأقاليم ذاتها للمساعدة على تنشيط المناقشة وتشجيع مشاركة أوسع نطاقا من الجمهور في عملية حقوق الإنسان. وشملت المسائل المحددة بوصفها ذات أهمية لشعب كل إقليم على حدة حماية الطفولة وحقوق الأقليات ووضع العمال المهاجرين والمقيمين لفترات طويلة ومشاركتهم في المجتمع وتجري حكومة المملكة المتحدة مشاورات مع حكومات الأقاليم بشأن المسائل التي أبرزها البحث، وستعمل في شراكة مع هذه الحكومات في المضي قدما بالخطة التي ستنتج عن هذه المناقشات. وتجري حاليا دراسة مجالات محددة يمكن أن تقدم حكومة المملكة المتحدة المساعدة فيها.

## المرفق ألف جزر تركس وكايكوس

### التعداد الوطني لسنة ٢٠٠١

٤ - في سنة ٢٠٠١، قدر عدد سكان الأسر المعيشية في جزر تركس وكايكوس بنحو ٢٠ ٠٠٠ نسمة، أغلبهم في جزر بروفينسياليس (١٣ ٠٠٠) وترك الكبرى (٤ ٠٠٠)، وهي مقر الحكم. وينقسم السكان بين الممتنمين (١٠ ٤٠٠) وغير الممتنمين (٩ ٦٠٠)، بالمساواة تقريبا. ويبلغ عدد النساء ١٠ ١٠٠ (٥ ٣٥٠ من الممتنمين) في الفئات العمرية التالية:

أقل من ١٩ سنة:	٣ ٧٠٠
٢٠ - ٢٩ سنة:	٣ ٩٠٠
٤٠ - ٥٩ سنة:	١ ٩٠٠
٦٠ سنة فما فوق:	٦٠٠

### المرأة والقانون في جزر تركس وكايكوس

٥ - امتد سريان اتفاقية الأمم المتحدة للقضاء على التمييز ضد المرأة إلى جزر تركس وكايكوس في سنة ١٩٨٦. وأهم قوانين الجزر هو مرسوم عام ١٩٥٠ المتعلق بالتحديد من الأهلية (الطرد) (الباب ٩٧). وترد الحقوق والحريات الأساسية للفرد والحماية من التمييز في دستور الجزر لسنة ١٩٨٨ (الباب ١، المادتان ٦٧ و ٧٨)، بصرف النظر عن عرق الفرد أو مكان نشأته، أو آرائه السياسية، أو لونه، أو عقيدته أو نوع جنسه. وتحال نسخة من هذا القانون إلى أمانة اللجنة مع هذا التقرير.

٦ - وبينما تُزيل قوانين جزر تركس وكايكوس التمييز ضد المرأة، لا توجد سياسات أو برامج تتسم بالتمييز الإيجابي أو المؤقت، في حد ذاته.

### التدابير القانونية والتدابير الأخرى المعتمدة منذ تقديم التقرير السابق

٧ - أزال مرسوم الأدلة (التعديل) لسنة ٢٠٠١ القيود السارية منذ سنة ١٨٨٢ على استخدام الاتصالات بين الزوجين كشهادة من أحد الزوجين في الإجراءات الجنائية. ويمكن، حاليا، إجبار زوج الشخص المتهم على تقديم الأدلة بالنسبة لجرائم الاعتداء والإيذاء أو التهديد بالإيذاء، على الزوجة/الزوج نفسه، أو أي شخص من سن أقل من ١٦ سنة، والجرائم الجنسية ضد شخص يقل سنه عن ١٦ سنة، والتأمر على ارتكاب هذه الجرائم

والمساعدة على ارتكابها أو التحريض على ارتكابها أو الحمل على ارتكابها أو الحث على ارتكابها. ولا يعتبر أي الزوجين مؤهلاً لتقديم الأدلة عند اتهام الزوجين معا بالجريمة. ولا يجوز إجباره على ذلك.

٨ - وتعترم الحكومة إصدار قوانين أخرى، في سنة ٢٠٠٣، تعنى بالملاحقة الجنائية للعنف المتري، على أساس القوانين الملائمة في بلدان وإقاليم أخرى بمنطقة البحر الكاريبي. وتحال مذكرة تفسيرية للقوانين المقترحة إلى أمانة اللجنة مع هذا التقرير.

٩ - وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، وافق وزير الداخلية والتخطيط العمراني لجزر تركس وكايكوس، في المجلس التنفيذي، على إنشاء لجنة وطنية لحقوق الإنسان. وقد أنشئت اللجنة لتيسير تنفيذ معاهدات حقوق الإنسان الأساسية للأمم المتحدة وتقديم تقارير بشأنها. ويعتبر أهم أهداف اللجنة الوطنية توجيه عمل لجان حقوق الإنسان القائمة وتحسين الاتصال بين الحكومة ومنظمات المجتمع المدني والأفراد، فيما يتصل بمسائل حقوق الإنسان. وسيقوم المجلس التنفيذي، الذي يرأسه سعادة المحافظ، بتعيين أعضاء اللجنة الوطنية. ولم يتم الاتفاق بعد على عضوية اللجنة، ولكن سيسعى مكتب شؤون الجنسين إلى ضمان تمثيل المرأة، مع وجود الآلية الوطنية للحكومة.

### التقدم الفعلي المحرز في مجال تشجيع القضاء على التمييز ضد المرأة

١٠ - إن حكومة جزر تركس وكايكوس ملتزمة بتمكين المرأة على المستويات كافة. وقامت لجنة المرأة في التنمية بالضغط على الحكومة لإنشاء آلية لتمكين المرأة، وذلك متابعة لمؤتمر بيجين لسنة ١٩٩٥. وفي سنة ١٩٩٩، أنشئ مكتب شؤون المرأة (حاليا، مكتب الشؤون الجنسانية)، في إطار وزارة التعليم والشباب والرياضة والشؤون الجنسانية. ومن بين مسؤوليات المكتب، رصد وضع المرأة في جزر تركس وكايكوس، وضمان التكافؤ والمساواة بين الجنسين. ويستخدم مكتب شؤون الجنسين منهاج عمل بيجين كدليل في الاضطلاع بولايته.

١١ - وتقوم منظمة المرأة في التنمية، وهي منظمة غير حكومية لها فروع من جميع الجزر الرئيسية، بدعم مكتب شؤون الجنسين. وقد أنشأ الممثلون لجنة مشتركة معنية بحقوق الطفل وبالقضاء على التمييز ضد المرأة، تتمثل أهدافها في زيادة الوعي بالاتفاقيات ذات الصلة وضمان الامتثال لالتزامات حكومات جزر تركس وكايكوس الواردة فيها.

١٢ - ويقوم مكتب الشؤون الجنسانية، في كثير من الأحيان، بتنظيم حلقات دراسية وحلقات عمل وبرامج مناقشة في وسائط الإعلام لزيادة وعي النساء والرجال بالقضايا المتصلة بالمساواة بين الجنسين. وكان رد فعل هذه الحلقات إيجابيا للغاية. وأوضح حرص

جميع المشاركين على الحصول على مزيد من المعلومات عن اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة وأحكامها. وتستخدم وسائل الإعلام المطبوعة والمسموعة، بصورة منتظمة، في تنمية الوعي بالاتفاقية وإن كانت أهم وسائل نشر هذه المعلومات جماعات تركز الاهتمام والمدارس.

### معلومات متصلة بمواد الاتفاقية وإعلان بيجين

#### التمية والتقدم

١٣ - (انظر الفقرات ٥ - ٩ أعلاه).

#### التثقيف في مجال الأسرة والأمومة

١٤ - تواصل عيادة تنظيم الأسرة لجزر تركس وكايكوس تقديم خدمات قيمة في مجال التثقيف الجنساني وتنظيم الأسرة. ومرافق الرعاية الصحية، بما في ذلك تنظيم الأسرة، متاحة لجميع النساء. وتعمل العيادة مرتين في الأسبوع مع وجود طبيب في جميع الأحوال. ومما يعرقل الحقوق الإنجابية الكاملة للمرأة المتزوجة، فيما يتصل بربط القنوات، اشتراط موافقة الزوج على هذه العملية. ولا توجد خطط فورية لمعالجة هذه المسألة.

#### الاتجار بالمرأة - والعنف ضد النساء والفتيات

١٥ - يجري، حالياً، تنقيح تشريعات حماية المرأة (انظر الفقرة ٨). وفي سنة ٢٠٠١، قام مكتب شؤون الجنسين، بالتعاون مع الشرطة، بعقد مجموعة من حلقات العمل التدريبية في مجال العنف المتزلي من أجل ضباط الشرطة والمعلمين والعاملين في المجال الاجتماعي، وقامت بتمويلها الرابطة الكاريبية النسائية للبحوث والعمل ومصرف التنمية الكاريبي ونتيجة لهذا التدريب أنشئت مؤسسة للعنف المتزلي مع هيئة المرأة في التنمية لإقامة مركز المرأة للأزمات في بروفيدنسايالس. وساهمت الحكومة بأراض مملوكة للدولة من أجل المشروع. ووضعت أساسات المركز في ٨ آذار/مارس ٢٠٠٣ (يوم المرأة الدولي)، بغرض إتمام البناء في آب/أغسطس ٢٠٠٤. ويعتبر إنشاء مركز الأزمات من الأولويات الهامة بالنسبة لمؤسسة العنف المتزلي، لأنه سيوفر للمرأة بديلاً أساسياً ومعقولاً للبقاء في علاقة عنيفة.

١٦ - وتعمل مؤسسة العنف المتزلي بنشاط من أجل سن قوانين أكثر مؤاتاة للمرأة، لا سيما فيما يتصل بمدد العقوبة وإعادة تأهيل المجرمين العائدين إلى المجتمع.

١٧ - ولا توجد معلومات عن نطاق البغاء أو ما يدل على الاتجار بالمرأة داخل الجزر لدى قوة الشرطة الملكية لجزر تركس وكايكوس.

١٨ - ويهدف مكتب الشؤون الجنسانية إلى زيادة مستوى الوعي بالعنف المتربلي. وسوء المعاملة الجنسية للقصر، بتثقيف الطلاب، وخاصة طلاب المدارس الابتدائية، وتوزيع اللافتات والمنشورات على نطاق المجتمع المحلي، والظهور في برامج تبادل الآراء، ونشر المقالات في الوسائط المطبوعة، وتنظيم عمليات الإرشاد المجتمعي مع مجموعات تركيز مستهدفة. وقد ثبتت فائدة استراتيجيات التوعية الجماهيرية المذكورة حيث تلاحظ حكومة جزر تركس وكايكوس زيادة كبيرة في عدد الشكاوى المقدمة والمعروضة أمام المحاكم. غير أن هناك اعتقاداً بأن عدداً كبيراً من الجرائم ضد المرأة لا يتم الإبلاغ عنها وأن هناك حالات قامت فيها المرأة بسحب الشكاوى، في مرحلة متأخرة، في الإجراءات التي تتخذها الحكومة.

١٩ - ويشعر البعض بقلق لأن عدداً من العوامل يزيد من إمكانية تعرض النساء المهاجرات وأطفالهن للعنف المتربلي وسوء المعاملة الجنسية. وأهمها عدم استعداد هؤلاء للجوء إلى الشرطة للحصول على المساعدة. وتساهم الحواجز الثقافية واللغوية كذلك في انخفاض مستوى الإبلاغ. وفيما يلي إحصاءات الشرطة الخاصة بالجرائم ضد المرأة.

كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦	كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١	
٩	٨	الاعتداء المنافي للآداب
٣	٤	الاغتصاب
صفر	٣	الشروع في الاغتصاب
١١	٨	الزنا
٢	صفر	الشروع في الزنا
١	صفر	زنا المحارم
٥	٨	الإصابة بجروح
٨	٧	الاعتداءات الشائعة
٢٣	٢٥	الشروع في الإصابات الجسدية أو الإصابات الفعلية
٦٢ (١٠ أشهر)	٦٣ (١٢ شهراً)	مجموع الجرائم

### الحياة السياسية والعامية

٢٠ - أثبتت المرأة جدارتها في أعلى مناصب الخدمة العامة، بما في ذلك وظيفة رئيس الوزراء، الذي يرأس الخدمة المدنية، والرتبة التالية وهي أمين المؤسسة. ولا توجد نساء برتبة

أمين دائم في الوقت الحالي (كان هناك ثلاث نساء قبل ذلك). ولكن هناك ثلاث نساء من الرتبة التالية وهي رتبة وكيل الأمين.

٢١ - وأنشئت هيئة الصليب الأحمر لجزر تركس وكايكوس في سنة ١٩٦٧، وكان جميع رؤسائها الوطنيين من النساء.

٢٢ - وهناك حاليا ٥ محاميات محليات (٤٢ في المائة من المجموع) في وظيفة مستشار التاج في مكتب المدعي العام. وقبل سنة ٢٠٠٠، لم تشغل المرأة وظيفة محامي التاج. وهناك حاليا أربع محاميات محليات يعملن لحسابهن الخاص.

٢٣ - وتبلغ نسبة المرأة من موظفي القطاع العام ٧٠ في المائة. ويجري تعيين عديد من النساء المؤهلات من منطقة البحر الكاريبي في الخدمة العامة لجزر تركس وكايكوس. وتشمل الوظائف العليا للخدمة العامة التي تشغلها المرأة أمين المجلس التشريعي (وهو أيضا الأمين الإقليمي للرابطة البرلمانية للكمولث) ورئيس الخدمات الطبية، ومنسق برنامج فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، ورئيس خدمات الرعاية الاجتماعية، ورئيس وحدة المخدرات، ومدير سجون جلالة الملكة، ومدير المصائد، ومدير الاستثمارات الوطنية، ومدير التخطيط العمراني، ومدير لجنة الإذاعة، ومدير لجنة الخدمات المالية، والمدير المالي لهيئة التأمينات الوطنية. ويقوم عدد كبير من النساء بتمثيل جزر تركس وكايكوس في الاجتماعات الدولية والإقليمية أو بعضوية مجالس الإدارة الإقليمية. ونظرا لأن جزر تركس وكايكوس من الأقاليم البريطانية فيما وراء البحار، فليس لديها سلكا دبلوماسيا.

٢٤ - ومن بين الوظائف العليا التي تشغلها المرأة في مجال التعليم، وظيفة مدير التعليم ومدير الكلية المجتمعية، وهي أهم مؤسسة للتعليم العالي في جزر تركس وكايكوس. وهناك ١١ مديرة من بين المديرين الـ ١٤ (٧٩ في المائة) للمدارس الابتدائية والثانوية الحكومية، وكذلك ١٨ مديرة من بين المديرين الـ ٢١ (٨٦ في المائة) للمدارس الخاصة. ومن المدرسين الـ ٢٢٣ الموجودين في جزر تركس وكايكوس، هناك ١٦٦ امرأة (٧٤ في المائة). ولذلك، تقدم المرأة مساهمة كبيرة في تمكين الشباب وأضعف أعضاء المجتمع في جزر تركس وكايكوس.

٢٥ - ولا تقوم المرأة بدور كبير في الحياة السياسية، في الوقت الحالي. فهناك امرأتان فقط (كان هناك ٤ عضوات في الدورة السابقة للمجلس) بين أعضاء المجلس التشريعي الجديد، المشكل في ٩ أيار/مايو ٢٠٠٣، من بين ١٨ من الأعضاء المنتخبين والمعيّنين بحكم وظائفهم. ولا تشغل امرأة منصب وزير. وكانت هناك وزيرتان في الحكومات السابقة. وكان رئيس مجلس النواب الأسبق، امرأة.

### الزواج والجنسية والحقوق المتساوية للأطفال في الحصول على الجنسية

٢٦ - كل طفل غير شرعي يولد في جزر تركس وكايكوس أو خارجها، أو يتم تبنيه بصورة قانونية أو يكون معالاً بأي شكل آخر، يكون له وضع المنتمي إذا كان أحد ابوين يتمتع بهذا الوضع أو مولود في الجزر، وذلك من خلال تعديل لمرسوم الهجرة في سنة ٢٠٠٢. وقد كان وضع الطفل غير الشرعي بالنسبة للهجرة يتوقف على وضع الأم، قبل إجراء هذا التعديل. وأصبح حالياً من القيود المفروضة على الهجرة، في الوقت الحالي.

٢٧ - ويمنح مركز المنتمي أيضاً لزوج المنتمي بالشروط التالية:

- أن يكون مقدم الطلب مقيماً مع الزوج/الزوجة لفترة لا تقل عن ٥ سنوات أو كان سيفعل ذلك لو لم يمت الزوج/الزوجة؛
- أن يكون غير منفصل رسمياً، عند تقديم الطلب، ولم يتزوج مرة ثانية في حالة وفاة الزوج.

### التعليم والتوظيف والاستحقاقات الاقتصادية

٢٨ - لجميع الأطفال الحق في التعليم الإلزامي من سن ٤ إلى ١٦ سنة. وكانت نسبة الفتيات من مجموع الأطفال الملتحقين برياض الأطفال والمدارس الابتدائية والثانوية، خلال السنوات الثلاث الأخيرة، على النحو التالي:

النسبة المئوية للفتيات	مجموع الطلاب	
٥١%	٤ ٤٠١	٢٠٠١-٢٠٠٠
٤٩%	٤ ٣٠٥	٢٠٠٢-٢٠٠١
٤٩%	٣ ٩٢٠	٢٠٠٣-٢٠٠٢

٢٩ - وتقدم حكومة جزر تركس وكايكوس عدداً من المنح الدراسية لطلاب المدارس الثانوية والجامعة. وفي سنة ٢٠٠٠، قام منسق شؤون الجنسين بممارسة ضغوط على حكومة جزر تركس وكايكوس من أجل وضع برنامج للتعليم المستمر لصالح الأمهات من سن أقل من ٢٠ سنة اللاتي أحيرن على ترك التيار الرئيسي للتعليم عقب الحمل. وقامت الحكومة بتمويل برنامج رائد مدته سنتين، حتى نستطيع الأمهات مواصلة تعليمهن وإعدادهن لعالم العمل أو لمواصلة الدراسات المهنية في الكليات المجتمعية. وتخرجت ١٩ فتاة من هذا البرنامج في سنة ٢٠٠٢. وترى إدارة الشؤون الجنسانية أن هذه مبادرة هامة، وتؤيد الإدارة تجديد البرنامج. ونظمت إدارة الشؤون الجنسانية أيضاً برنامجاً لحو الأمية النسائية.

٣٠ - وهناك ٣٨٨ طالبة في الكلية المجتمعية لجزر تركس وكايكوس، أي ٦٩ في المائة من مجموع الطلاب. ومجالات الدراسة النموذجية للطلبات هي الدراسات المتوسطة في مجال الضيافة وإدارة الأعمال والحواشيب والعلوم العامة ودورات للحصول على شهادات في دراسات الضيافة، ودراسات الأعمال التجارية والإدارة المدرسية، والنمو في الطفولة المبكرة، وإدارة الموارد البشرية، والتمريض السريري. وهناك دورات سابقة للالتحاق بالكليات وهي امتحانات إتمام الدراسة الثانوية للمستويين العادي والمتقدم والدورات الدراسية للمستوى المتقدم لمجلس امتحانات منطقة البحر الكاريبي، ودورات تعليم الكبار والتعليم المستمر، والمحاضرة بالإسبانية، ودورات الإلمام بالحاسوب. وهناك ٦ عضوات متفرغات في الكلية، و ١٦ عضوة تعملن لجزء من الوقت.

٣١ - ولا توجد إحصاءات مفصلة حسب نوع الجنس للتوظيف.

٣٢ - وتقوم المرأة بدور بارز في وسائط الإعلام. وتشغل امرأة منصب مدير إذاعة تركس وكايكوس، وتقوم امرأة بتقديم البرامج في محطة التلفزيون الوطنية. وأغلب مراسلي الأنباء من النساء.

### الرعاية الصحية

٣٣ - تخصص حكومة جزر تركس وكايكوس أكبر حصة من النفقات العامة لتحسين صحة السكان وتعليمهم. وتقوم بزيادة استثماراتها في الخدمات التشخيصية من أجل تخفيض عدد الحالات الطبية المحالة إلى المستشفيات في الخارج. ويوفر المستشفى الرئيسي في جزيرة ترك الكبرى والعيادات الأصغر الموجودة في الجزر الأخرى التثقيف المحامي في الحياة العائلية وخدمات تنظيم الأسرة لجميع النساء في البلد. وقد قامت عيادة خاصة في بروفيدنسيالس، بالاستثمار مؤخراً، في شراء جهاز لتصوير الثدي حتى تستطيع المرأة الحصول على عمليات الكشف عن الثدي، بشكل منتظم.

٣٤ - ويعمل منسق شؤون الجنسين ومنسق الإيدز معا في عدة برامج إرشادية للمجتمع. وفي محاولة للحد من تزايد خطورة انتشار فيروس نقص المناعة المكتسب والإيدز وتخفيف أثرها على الأسر والمجتمعات المحلية والأفراد بصورة عامة، والمرأة، بصورة خاصة، قامت حكومة جزر تركس وكايكوس بتنفيذ عدة مبادرات عن طريق البرنامج الوطني للإيدز ومنها:

- الحد من انتشار فيروس نقص المناعة البشرية بين الأطفال من خلال برنامج منع نقل الفيروس من الأم إلى الطفل الذي بدأ تنفيذه في سنة ١٩٩٧، والذي يوفر عقار

زايدوفودين (AZT) للنساء الحوامل المصابات بالفيروس ولأطفالهن حتى سن ٦ أسابيع.

- توفير العقاقير المجانية والروافل المجانية للرجال من أجل مكافحة الإصابة العارضة. ونفذ أيضا تشجيع الحاجز النسائي ولم يتم تقييم نجاحه بعد.
- تنظيم حلقات عمل للنساء، وخاصة الناشطات جنسيا، من أجل تحسين مهارات التفاوض لدى المرأة وتمكينها، وذلك بالتعاون مع إدارة الشؤون الجنسانية.
- إسداء المشورة للشباب عن طريق فرع الشباب من البرنامج الوطني لمكافحة الأيدز، الذي يتناول الجانب الجنساني للشباب، والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية ومهارات التمكين، لكي يتمكن الشباب من اتخاذ قرارات إيجابية وتولي المسؤولية عن حياتهم.
- عقد دورات تدريبية سنوية من أجل استكمال وتعزيز مهارات العاملين في مجال النصح ومقدمي الرعاية الصحية في مجال فيروس نقص المناعة البشرية.
- وفي اليوم العالمي للإيدز، سنة ٢٠٠٢، وجه رئيس وزراء جزر تركس وكايكوس وهو الأونرابل ديريك تيلور نداء إلى المجتمع من أجل رعاية ضحايا الإيدز والعناية بهم وعدم التمييز ضدهم.

٣٥ - ومن المعروف لدى وزارة الصحة أن عدد حالات الحمل بين المراهقات في تزايد. والإجهاد غير قانوني في جزر تركس وكايكوس.

#### تخفيف الفقر والاستحقاقات الاقتصادية والاجتماعية

٣٦ - أقرت وزارة الاقتصاد والتخطيط والإحصاء عدة خطط لتخفيف الفقر التي توفر دعم المشاريع من أجل النهوض بالمرأة. وفي سنة ٢٠٠١، تلقى مكتب الشؤون الجنسانية أموالا من أجل برنامج للحياكة والحرف اليدوية للنساء غير العاملات الراغبات في إقامة مشاريعهن الخاصة. وتشجع الهيئة الوطنية لتركس وكايكوس السياحة والأنشطة الاقتصادية المستدامة بمساعدة المرأة في الجزر الصغيرة على تحسين نوعية الحرف اليدوية التقليدية، مثل صنع السلال، وقدرة هذه الحرف على التنافس وتسويقها.

٣٧ - وقد وُفّر برنامج المشاريع التجارية الصغيرة الذي تديره وكالة الاستثمارات لجزر تركس وكايكوس القروض لـ ١٥٩ من نساء الأعمال (٦١ في المائة من مجموع الطلبات المقدمة)، وقدم المشورة في مجال إدارة المشاريع التجارية الصغيرة، وأوجه الدعم الأخرى إلى

٢٣٩ نساء أخريات (٥٣ في المائة ممن قدمت إليهم المساعدة) لضمان نجاح مشاريعهم واستدامتها.

٣٨ - وتمثل النساء الريفيات عددا كبيرا ممن تلقوا المساعدة في إطار برنامج المشاريع التجارية الصغيرة، لوجودهن في الجزر الأقل سكانا، واشغلهن بالحرف اليدوية في كثير من الأحيان. ويشترط تسجيل هؤلاء النساء في برنامج المهارات التجارية حيث يتم تعليمهن كيفية تسويق منتجاتهن وإدارة تخطيط المشاريع. وهناك زراعة قليلة في جزر تركس وكايكوس، ولكن توجد علاقات مجتمعية أقوى ولذلك تحقق برامج المساعدة لتنمية المشاريع الصغيرة نجاحا أكبر. وتقوم المرأة الريفية كذلك بدور أساسي في الأنشطة المجتمعية وترأس عددا كبيرا من المجموعات المجتمعية أو تكون جزءا كبيرا منها وتركز هذه المجموعات الاهتمام على البرامج الاجتماعية والثقافية والدينية.

٣٩ - وتقدم برامج أخرى لوكالة استثمارات جزر تركس وكايكوس المساعدة للمرأة الوحيدة من أجل الإسكان المنخفض التكلفة وقروض للتعليم المستمر. وتستطيع المرأة حاليا الحصول على الأرض والموارد الأخرى من أجل تحسين وضعها المالي.

٤٠ - ويقدم مجلس التأمين الوطني المساعدة للمرأة بواسطة منح الأمومة، ومنح الأرمال والاستحقاقات والمعاشات التقاعدية لمن يزيد سنهن عن ٦٥ سنة. ومن الجوانب الهامة لقوانين التأمين الاجتماعي، رصد اعتمادات من أجل دفع استحقاقات للمرأة غير المتزوجة شرعا والمقيمة في علاقة عرفية، وذلك تمشيا مع المعايير الاجتماعية والثقافية. وقد مكنت خطط التأمين الاجتماعي المرأة من تحسين وضعها المالي.

#### الأهلية القانونية

٤١ - أنشئت محكمة للأسرة في جزر تركس وكايكوس وتتعقد في يوم واحد من أيام الأسبوع. وتتيح المحكمة الفرصة لقدر أكبر من الخصوصية والحساسية ولذلك ينبغي تشجيع مزيد من النساء على عرض المسائل العائلية على هذه المحكمة.

#### تقديم الدعم للمرأة

٤٢ - يقدم الدعم للمرأة من خلال المنظمات غير الحكومية، بصورة متزايدة. وقد سبق وصف عمل مؤسسة العنف المنزلي قبل ذلك. وتعمل هيئة دور المرأة في التنمية مع الأطفال المتروكين لضحايا فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وهيئة المرأة في مجال العمل تعتبر داعية لحقوق المرأة عن طريق إسداء النصح والتواصل. وتشمل البرامج المحددة التي تقوم بها الهيئة زيادة الاعتزاز بالذات بين الفتيات وتنمية إمكانيات القيادة السياسية. وتتوقع جزر تركس

وكايكوس تحقيق أهداف إعلان ومنهاج عمل بيجين بالنسبة لشغل المرأة ٣٠ في المائة على الأقل من المناصب العامة بحلول سنة ٢٠٠٥.

### القيود

٤٣ - يعد عدم توفر الموارد أهم القيود القائمة في سبيل الأعمال الكامل للحقوق في إطار اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. فهناك شخص واحد يعمل في مكتب الشؤون الجنسانية بوزارة التعليم؛ ويلزم تمويل إضافي للتدريب في مجال تعميم الاهتمام بالفوارق بين الجنسين؛ وهناك نقص في دعم السوقيات، مثل النقل. وتفتقر المنظمات غير الحكومية أيضا إلى الموارد البشرية والمالية اللازمة لضمان نجاح البرامج واستدامتها. بيد أن وزارة التعليم والشباب والرياضة والشؤون الجنسانية تعتزم تعيين نظير لمنسق الشؤون الجنسانية في أكبر الجزر المسكونة - وهي بروفنسياليس - مما يمكن المنسق من الاضطلاع بمهام موضوعية بدرجة أكبر.

٤٤ - وقام بإعداد التقرير الخاص بجزر تركس وكايكوس إدارة الشؤون الجنسانية في وزارة التعليم والشباب والرياضة والشؤون الجنسانية، مع مدخلات من الإدارات الحكومية الأخرى ذات الصلة والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة بالتقرير. وقد أتاح إعداد التقرير زيادة إلمام كل منظمة بالاتفاقية والنظر في التدابير التي اتخذتها لتنفيذ أحكامها.

## المرفق باء - جزر فيرجن البريطانية

التدابير القانونية والتدابير الأخرى المتخذة منذ تقديم التقرير الرابع تنفيذًا للاتفاقية  
٤٥ - أجريت تعديلات في قانون الجنسية والجوازات، في سنة ٢٠٠٠، بحيث يعتبر  
الأزواج من الجنسين منتمين إلى الإقليم بعد زواج دام فترة خمس سنوات وتقديم طلب  
للحصول على مركز المنتمي. وتحال نسخة من هذا القانون ومن القانون الوارد ذكره في  
الفقرة ٤٦، إلى أمانة اللجنة مع هذا التقرير.

٤٦ - وفي الفقرة ٦ من التقرير الدوري الرابع للمملكة المتحدة (CE-  
2.DAW/C/UK/4/Add.2، جزر فيرجن البريطانية) أبلغ أن القانون الجنائي لسنة ١٩٩٧ تم  
تعديله لينص على عقوبات أشد للجرائم الجنسية. وقد تود اللجنة معرفة أنه تم، في سنة  
٢٠٠٠، إجراء تعديلات جديدة لقانون مدونة إجراءات القضاء لمنع القاضي من الإفراج  
بكفالة عن شخص متهم في جريمة اغتصاب أو جماع عندما تكون الضحية فتاة دون سن  
١٣ سنة أو امرأة تعاني من مرض عقلي.

٤٧ - ويجري حاليا تعميم مشروع قانون للعمل يهدف إلى تدوين قوانين العمل في  
مشروع قانون شامل وجيد. وتمثل أهداف مشروع القانون، أساسا، في ضمان توفر  
ظروف عمل دنيا، تعتبر منصفة ومعقولة، لجميع الموظفين، وإقامة علاقات منصفة بين أرباب  
العمل والعاملين. ويتناول مشروع قانون العمل مسائل إجازة الأمومة والتحرش الجنسي  
والمساواة في الأجور بين الرجال والنساء. ويعالج مشروع القانون، المعروف حاليا على  
الحكومة المنتخبة حديثا، مسائل التمييز في مجال التوظيف بالنص على المساواة في المعاملة  
بصرف النظر عن العرق أو اللون أو نوع الجنس أو المعتقدات الدينية أو الأصل العرقي أو  
الجنسية، أو الرأي أو الانتماء السياسي أو العجز أو المسؤوليات العائلية أو الحمل أو الحالة  
الزوجية أو السن. وتحال أهداف مشروع القانون وأساسه المنطقي إلى أمانة اللجنة مع التقرير  
الحالي. وسوف يكمل مشروع القانون هذا قانون مناهضة التمييز لسنة ٢٠٠١ الذي يحظر  
التمييز لدواع عرقية.

٤٨ - وفي سنة ١٩٩٩، جرت زيادة الأجر الأساسي الأدنى المدفوع عن العمل في الإقليم  
إلى ٤ دولارات في الساعة.

٤٩ - وفي سنة ٢٠٠٠، أقرت خطة لتقديم مساعدة قانونية محدودة، بواسطة مذكرة تفاهم  
بين الحكومة ورابطة المحامين جعلت الخدمات القانونية معقولة التكلفة بالنسبة للأشخاص  
داخل الإقليم.

## التقدم الفعلي المحرز لتشجيع وضمان القضاء على التمييز ضد المرأة

### دائرة المرأة والعنف المنزلي وشبكة دعم الأسرة

٥٠ - في كانون الثاني/يناير ٢٠٠١، أعيدت تسمية دائرة المرأة لتصبح مكتب الشؤون الجنسانية ("المكتب"). ويواصل مكتب الشؤون الجنسانية التشديد على خطة للمرأة وإن كان يشمل المسائل الخاصة بالرجال وشواغلهم. ويتركز التفكير وراء تغيير الاسم في فكرة أن مكتب الشؤون الجنسانية يمثل هيكلًا متوازنًا يراه المجتمع المحلي بصورة إيجابية. غير أنه لم يتم تنقيح الولاية الأصلية المنوطة بالمكتب. وزادت الوظائف الدائمة في مكتب الشؤون الجنسانية إلى ٣ في سنة ٢٠٠١. ويوجد بالمكتب حاليا موظف إداري أقدم وموظف إداري وموظف تنفيذي. ووظيفة الموظف الإداري شاغرة في الوقت الحالي وتظل هناك حاجة إلى مزيد من الموارد على الصعيد الإداري. ويزيد الموظفين الإضافيين من الموارد المتاحة للاضطلاع بعمل المكتب، على النحو الوارد في التقارير السابقة.

٥١ - ويواصل مكتب الشؤون الجنسانية نشاطه في المجتمع ويقوم حاليا بتنظيم مؤتمر للمرأة يتعلق بالمالية.

٥٢ - وخلال الفترة من ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ و ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، عقد مكتب الشؤون الجنسانية مجموعة من حلقات العمل المعنونة "التدخل في حالات العنف المنزلي". وحلقات العمل موجهة بصورة خاصة نحو ضباط الشرطة والعاملين في المجال الاجتماعي وغيرهم من الفنيين العاملين في الخطوط الأمامية. وقد تناولت هذه الحلقات ما تم التوصل إليه من نتائج فيما يتصل بعدم فعالية استجابة موظفي الخطوط الأمامية للعنف المنزلي كما أبلغته وكالات مثل شبكة دعم الأسرة.

٥٣ - وتواصل شبكة دعم الأسرة العمل. وقد تلقت تمويلا مستمرا من الحكومة ومن الأشخاص الطبيعيين والشركات في المجتمع منذ سنة ٢٠٠١. وتواصل تشجيع الوعي الجماهيري بالأحداث فيما يتصل بالعنف المنزلي. وتقوم شبكة دعم الأسرة، بالاشتراك مع مكتب الشؤون الجنسانية، بالمساعدة في ضمان وضع بروتوكولات لمكاتب الخطوط الأمامية، ولا سيما من أجل ضباط الشرطة الذين هم أول من يتلقى الشكاوى المتصلة بالعنف المنزلي. وبالإضافة إلى ذلك، يتلقى ضباط وحدة الأسرة والشباب تدريبا حكوميا في القضايا الاجتماعية. وقد عاد ضباط الوحدة، مؤخرا، من دورة دراسية في العمل الاجتماعي، كانت مدتها أربعة أشهر.

### القوالب النمطية لأدوار الجنسين/الحقوق المتساوية في مجال التعليم

٥٤ - تقوم حكومة جزر فيرجن البريطانية بمشروع لإعادة تصميم المناهج الوطنية واستعراض لقانون التعليم. ويهدف هذان المشروعان إلى معالجة مسائل من قبيل التعليم في مجال الصحة والحياة العائلية والقوالب النمطية لأدوار الجنسين. ومن النتائج الأخرى لهذين المشروعين جمع وعرض إحصاءات خاصة بكل جنس على حدة بشأن القضايا المختلفة. وتحال معلومات إضافية بشأن المشروعين إلى أمانة اللجنة مع التقرير الحالي.

### لجنة تنسيق التقارير المقدمة عن حقوق الإنسان

٥٥ - أنشئت لجنة تنسيق التقارير المقدمة عن حقوق الإنسان (لجنة التقارير) في سنة ١٩٩٩، وتحال اختصاصات لجنة التقارير إلى أمانة اللجنة مع هذا التقرير. وتضم لجنة التقارير سبعة أشخاص، منهم ٥ نساء وتشمل ممثلين من مكتب الحاكم ومكتب المدعي العام، والشؤون الجنسانية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ووزارات الحكومة. وفي سنة ٢٠٠٠، نظرت لجنة التقارير في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة. وقامت بتقييم مستوى امتثال الإقليم لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة مع وضع في الاعتبار الوثائق الناتجة عن المؤتمرات العالمية المختلفة، ومنها منهاج عمل بيجين. وقد دعت التوصيات إلى نشر الاتفاقية ومنهاج عمل بيجين على نطاق واسع وإلى عقد دورات لتوعية المرأة والموظفين العامين والمجتمع الأعم بالتزامات الإقليم بموجب الاتفاقية. كما طالبت التوصيات بحفظ بيانات مصنفة حسب نوع الجنس. وقد اعتمد المجلس التنفيذي التوصيات وعرضت على المجلس التشريعي. وأحيلت التوصيات إلى رؤساء الإدارات الحكومية للعلم مع تشجيعهم على تنفيذها حسب الاقتضاء.

٥٦ - ونتيجة للتوصيات، خصصت ميزانية للجنة التقارير للمساعدة على نشر المعلومات. وتقوم اللجنة، منذ ذلك الوقت، بإرسال نسخ من الاتفاقية والتقارير الدورية المقدمة بموجبها إلى جميع المكتبات العامة والمدرسية. وبالإضافة إلى ذلك، أنتجت لجنة التقارير كتيبات ونشرات لتثقيف الجمهور وتوعيته فيما يتصل بمواد الاتفاقية وبحقوق الإنسان ككل، وذلك كجزء من الاحتفال الدولي بيوم حقوق الإنسان، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١. وكان نشر المقالات الصحفية وظهور أعضاء لجنة التقارير في المناسبات العامة ومشاركتهم في عدة برامج مناقشات مذاعة وحلقات دراسية من الوسائل الأخرى المستخدمة لتوعية الجمهور بالاتفاقية. وشاركت لجنة التقارير أيضا في مبادرات وطنية مختلفة منها عملية تقييم الفقر في جزر فيرجن التي حرت مؤخرًا، وتمكنت من دفع المسائل المتصلة بالاتفاقية إلى المقدمة في

المناقشات. وتواصل لجنة التقارير العمل فيما يتصل بالالتزامات الناشئة عن الاتفاقية وعمليات المتابعة على أساس توصياتها.

### الرعاية الصحية

٥٧ - تقوم الحكومة حاليا باستعراض المساعدة المقدمة من مؤسسة كلينتون (العلاج والرعاية) وكذلك استراتيجيتها الوطنية. وأنشأت الحكومة وظيفة لمنسق فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وتقوم أيضا بالنظر في سياستها الخاصة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في مكان العمل. ويعتبر تمكين المرأة مع تثقيف الرجال ذا أهمية حاسمة في الجهود الرامية إلى التحكم في انتشار الفيروس.

٥٨ - وبادرت الحكومة والمنظمات غير الحكومية ببرامج عديدة فيما يتصل بالجوانب المختلفة للتثقيف في مجال فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وعلى سبيل المثال، نظمت وحدة التثقيف الصحي بالحكومة برنامج مناقشة في الإذاعة والتلفزيون عن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والتميز، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢.

### تغيرات ملحوظة في وضع المرأة ومساواتها منذ تقديم التقرير الرابع

٥٩ - تواصل المرأة شغل وظائف مرموقة في مجال صنع القرارات داخل الإدارات الحكومية والمحاسن التشريعية وكذلك في القطاع الخاص والرابطات المهنية وغيرها. وما زالت المرأة تمثل الإقليم في الاجتماعات والمؤتمرات المحلية والإقليمية والدولية المتصلة بوظائفهن. وفي الوقت الحالي، تشغل المرأة وظيفتين من بين ٥ وظائف لأمناء دائمين في الحكومة ومنصب رئيس المركز المالي لجزر فيرجن البريطانية، والمشراف على الانتخابات، ورئيس رابطة المحامين ورئيس نادي الروتاري في تولاتولا. ومن بين مجموع ٣٣ شخصا تنافسوا على مقاعد في الانتخابات العامة التي أجريت في ١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٣، كان هناك ٥ نساء، وانتخبت امرأتان للمجلس التشريعي المكون من ١٥ مقعدا.

٦٠ - وصدر التقرير المعنون "مزارعات جزر فيرجن" الوارد ذكره في التقرير الرابع للمملكة المتحدة.

٦١ - أما محاولات تكوين رابطة العاملين المحليين بالمنازل والإبقاء عليها، المشار إليها في التقرير الرابع للمملكة المتحدة، فلم تكلل بالنجاح نظرا لضعف مشاركة المرأة.

٦٢ - وقد أبرزت التغييرات الهامة الأخرى في الفقرات ٤٥ - ٥٠ أعلاه.

## المرفق جيم - جزر فوكلاند

### معلومات أساسية إحصائية

٦٣ - يبين التعداد الذي أجري في ٨ نيسان/أبريل ٢٠٠١، والذي نُحِيل نسخة منه إلى أمانة اللجنة مع هذا التقرير، أن تعداد جزر فوكلاند كان ٢٩١٣ نسمة في سنة ٢٠٠١. وهذا يشمل الأشخاص الموجودين في جزر فوكلاند ممن يتصل عملهم بالحامية العسكرية، مع استبعاد جميع الأفراد العسكريين وذويهم. وكان ١٥٩٨ من السكان من الذكور و ١٣١٥ من الإناث. وكان عدد سكان ستانلي ١٩٨٩ نسمة (١٠٠٩ ذكور و ٩٨٠ أنثى). وكان عدد سكان فوكلاند الشرقية (خارج ستانلي وماونت بليزانت) ٢٠٨ (١١٣ ذكراً و ٩٥ أنثى). وكان عدد سكان فوكلاند الغربية ١٤٤ (٧٤ ذكراً و ٧٠ أنثى). وكان عدد سكان الجزر (بخلاف فوكلاند الشرقية والغربية) ٣٨ (٢١ ذكراً و ١٧ أنثى). وكان عدد سكان ماونت بليزانت ٥٣٤ (٣٨١ ذكراً و ١٥٣ أنثى).

٦٤ - وتوضح المقارنات بالتعدادات السابقة أن جزر فوكلاند، وقت تعداد سنة ٢٠٠١، كان عدد سكانها أعلى مما كان وقت أي تعداد سابق. واستمر الاتجاه إلى تناقص السكان في الريف (جميع مناطق جزر فوكلاند خارج ستانلي وماونت بليزانت). ويبين تعداد سنة ٢٠٠١ أن الطابع البريطاني الجوهري لجزر فوكلاند يظل على ما هو عليه، دون تغير من الناحية العملية (٩٤,١ في المائة).

### التدابير القانونية والتدابير الأخرى المتخذة منذ تقديم التقرير السابق لتنفيذا للاتفاقية

٦٥ - أُشير، في التقرير الرابع (الفقرة ٢١) إلى مشروع قانون المساواة في حقوق العمل (استناداً إلى قانون الأجر المتساوي للمملكة المتحدة) وإلى قانون التمييز الجنسي (استناداً إلى تشريعات المملكة المتحدة كذلك). وقد صدر هذان القانونان بوصفهما مرسوم المساواة في حقوق العمل لسنة ١٩٩٩ ومرسوم التمييز الجنس لسنة ١٩٩٨. وتحال نسخة من التشريعيين إلى أمانة اللجنة مع هذا التقرير.

٦٦ - ويقتضي مرسوم حقوق العمل المساواة في معاملة الرجال والنساء بالنسبة لنفس العمل ويرى إدراج بند للمساواة في جميع عقود العمل وكذلك توفير سبل الانتصاف للمحاكم في دعاوي التمييز. وينظم مرسوم التمييز الجنسي التمييز في مجال العمل والمجالات الأخرى، بما في ذلك التعليم وتوفير السلع والمرافق والخدمات. وينظم التمييز من جانب أرباب العمل والهيئات الأخرى وتوفر سبل الانتصاف للمحاكم.

٦٧ - وقد أحرز تقدم ملحوظ نحو العمل بالمخاسبة الضريبية المنفصلة لكل من الزوجين، على النحو المشار إليه في الفقرة ٢٢ من التقرير الرابع. وينص مرسوم تعديل الضرائب لسنة

٢٠٠٢، على جملة أمور من بينها المحاسبة الضريبية المنفصلة لكل من الزوجين، وبدأ نفاذه في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣، وإن كانت الأحكام المتصلة بالمحاسبة الضريبية المنفصلة لكل من الزوجين سيبدأ نفاذها اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤. وسيضع هذا حداً للحالة التي يعتبر فيها أن دخل الزوجة هو دخل الزوج للأغراض الضريبية.

٦٨ - وحدثت تطورات في نظام العدالة الجنائية بالنسبة لحماية المرأة صاحبة الشكوى التي تقدم أدلة في الدعاوى التي تنطوي على جرائم جنسية. وبالإضافة إلى ذلك، هناك أشكال من الحماية تقدم للشهود الضعفاء، بما في ذلك الأطفال الشهود. وترد في مرسوم العدالة الجنائية (الأدلة) لسنة ٢٠٠٠ الذي يستند إلى أحكام مماثلة من المرسوم البريطاني للعدالة والأدلة الجنائية للشباب لسنة ١٩٩٩. وتعمل الأحكام على توفير الحماية عندما يكون مقدم الشكوى شاهداً في الإجراءات الجنائية المتصلة بالجرائم الجنسية. وتوفر الحماية كذلك للشهود الضعفاء، بما في ذلك الأطفال الشهود. وهذه الأحكام التي تنطبق على جميع الشهود المشار إليهم أعلاه تشمل تدابير خاصة يمكن أن تتخذها المحكمة مثل حجب الشاهد عن المتهم، بشرط أن يكون من الممكن الإدلاء بالشهادة عن طريق وصلة مباشرة أو بصورة غير علنية، ونزع أغطية الرأس والملابس الرسمية أو الأخذ بالأدلة المسجلة بوصفها الأدلة الرئيسية. وهناك أيضاً أحكام لوضع قيود على الأدلة أو الأسئلة الخاصة بالحالة الجنسية السابقة لمقدم الشكوى. وبدأ الأخذ بأحكام المرسوم التي توفر الحماية للأطفال دون سن ١٧ سنة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. وبدأ العمل بالأحكام الباقية (باستثناء المواد ١٦ و ١٧ و ٣٣ و ٣٤) في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢. وفيما يتصل بالأحكام التي لم يبدأ نفاذها بعد، نجد أن الأحكام المعادلة لها لم يبدأ نفاذها في انكلترا بعد.

٦٩ - وأحرز تقدم كبير في سبيل اعتماد سياسة مدونة للرقابة على العنف المتزلي على نطاق الحكومة. وهي تضم عناصر ينفذها، في الواقع، منذ بضعة سنوات، مكتب المدعي العام والشرطة الملكية لجزر فوكلاند. وتشير سياسة العنف المتزلي التي أعدتها الشرطة الملكية لجزر فوكلاند وإدارة الخدمة الاجتماعية إلى واجب اتخاذ تدابير لحماية المرأة من العنف وهو الواجب القائم بمقتضى المعاهدات الدولية. وتتمثل أهداف السياسة في حماية الضحايا حتى لا يترك هؤلاء وأبنائهم يعيشون في حالة خطر أو في خوف من مزيد من الضرر أو الإصابة، وضمان التحقيق النشط من أجل تأمين وحفظ الأدلة، واعتقال المجرم وتوجيه الاتهامات إليه عند وجود دليل على وقوع جريمة. وفي حين أن مكتب المدعي العام لم يتوان عن اتخاذ الإجراءات الجنائية في حالات العنف ضد المرأة وفعل ذلك، فإن اعتماد سياسة واضحة للعنف المتزلي ستكون خطوة إيجابية. وقد اعتمدت لجنة الشرطة هذه السياسة، دون تحفظ، في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢.

٧٠ - ونوقش مشروع قانون العنف المتزلي في محطة الإذاعة الوطنية من جانب مفتش الشرطة الملكية لجزر فوكلاند ورئيس فريق إدارة الخدمة الاجتماعية. وجرى التشديد على خطورة العنف المتزلي، خلال هذه المقابلة. وأعيد بث البرنامج بعد اعتماد السياسة.

### التقدم الفعلي المحرز في مجال تشجيع وضمان القضاء على التمييز ضد المرأة

٧١ - وردت إشارة في الفقرة ٢٣ من التقرير الرابع إلى القضاء على الصور النمطية لأدوار الجنسين التي كانت واضحة في مجتمع جزر فوكلاند حيث كانت المرأة تعتبر تابعة للرجل. وقد أفادت المبادرات المتخذة والواردة في هذا التقرير والتقارير السابقة في المساعدة على إزالة هذه الصور النمطية للأدوار. وترى حكومة جزر فوكلاند أن التعليم المقدم في جزر فوكلاند، والوارد تفصيله في الفقرات ٩٩-١٠٤ من هذا التقرير له أهمية كبيرة في هذا المجال.

٧٢ - وقد زادت الجهود المبذولة لدفع مستوى الوعي بحقوق الإنسان (وخاصة حقوق المرأة) في جزر فوكلاند. وتم الترويج لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة والالتزامات تقديم التقارير بموجبها عن طريق محطة الإذاعة المحلية والصحف، وطلب من الجمهور تقديم التعليقات والآراء فيما يتصل بإعداد هذا التقرير بنشر طلبات للتعليق في وسائل النشر المذكورة أعلاه. ولم ترد تعليقات. ويمكن الحصول على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة من المكتبة العامة أو بناء على طلب مقدم إلى مكتب المدعي العام، وتم أيضا الإعلان عن ذلك.

٧٣ - هناك منظمة محددة للمرأة في جزر فوكلاند هي هيئة كورونا العالمية التي تتألف عضويتها من ٣٠ امرأة يتراوح سنهن بين ثلاثين وسبعين سنة. وباب العضوية مفتوح لجميع النساء. وهيئة كورونا العالمية ليس لها علاقة رسمية بالحكومة، حيث أنها مجموعة مستقلة تماما، مع الاعتراف بها كهيئة خيرية لأغراض الإعفاء من الضرائب. وطلب من هذه الهيئة ومن الفروع المحلية للجنة الصليب الأحمر الدولية التقدم بتعليقات فيما يتصل بإعداد هذا التقرير. ولم ترد تعليقات من أي من الهيئتين.

٧٤ - سبق أن أشرنا إلى أن نظام الدعم الاجتماعي في جزر فوكلاند ليس معقدا. وتجري مناقشة ذلك في الفقرات ٨٧-٩٤. وقد اجريت تحسينات مع تطوير إدارة الخدمة الاجتماعية وتحديثها. ويتألف موظفو هذه الإدارة في الوقت الحالي من رئيس فريق الخدمة الاجتماعية و ٢ من الموظفين الاجتماعيين المؤهلين، و ٣ موظفين آخرين متفرغين و ٣ موظفين يعملون لجزء من الوقت. وتوفر إدارة الخدمة الاجتماعية خدمة لمدة ٢٤ ساعة عن طريق الهاتف. وتتولى إدارة الخدمة الاجتماعية مسؤوليات متنوعة، بما في ذلك برامج الآباء

والمساعدة المنزلية ووحدة الشباب وأعمال الإرشاد المجتمعية، بما في ذلك، مركز للرعاية النهارية يعمل ٣ دورات في الأسبوع، والدعم في حالة الأزمات، والإسكان، والاستحقاقات، وحالات الإعاقة في مجال التعليم، وعمليات تقييم الرعاية المهنية والمجتمعية والمراقبة. وتنظم الإدارة برامج في المجتمع من قبيل برنامج الحياة المسؤولة الذي يوفر المساعدة للأشخاص الذين يعانون من مشاكل إدمان الكحول التي تؤدي إلى إظهار التصرفات العدوانية. وقد حدث تحول ملحوظ في الأسلوب الذي تنتهجه الإدارة إزاء إنشاء دائرة فنية تدعو إلى اتخاذ نهج متعدد التخصصات إزاء توفير الدعم والمساعدة.

### التغيرات الملحوظة في وضع المرأة ومساواتها منذ تقديم التقرير السابق

٧٥ - تؤمن حكومة جزر فوكلاند أن المرأة هناك لها وضع مساو لوضع الرجل، مع مراعاة الصعوبات المحددة في التقرير الرابع فيما يتصل بهذا الوضع.

٧٦ - ففي الفقرة ٦ من التقرير الرابع، لوحظ أن التمييز على أساس الحمل موجود في جزر فوكلاند. وقد تم التصدي لهذه المسألة بإصدار مرسوم التمييز الجنسي لسنة ١٩٩٨ الذي يمنع التمييز فيما يتصل بالجنسين ويقتضي امتثال أرباب العمل لأحكام مرسوم حماية العمالة لسنة ١٩٨٩، الذي ينص على منح إجازة الأمومة.

٧٧ - وفي الفقرتين ٧ و ٨ من التقرير الرابع، جرت مناقشة الحاجة إلى رعاية الأطفال ووردت إشارة إلى افتتاح دار لحضانة الأطفال كمشروع رسمي خاص. ويوجد حالياً داران لحضانة الأطفال يعملان في ستانلي من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة. وتعمل واحدة من الساعة السابعة والنصف صباحاً إلى الخامسة مساءً وتقوم برعاية الأطفال من سن شهرين إلى ١١ سنة. وتعمل الأخرى من الساعة السابعة صباحاً إلى الخامسة مساءً وتقوم برعاية الأطفال من سن ٤ شهور إلى ٨ سنوات. والداران والعاملون فيهما غير مسجلين أو لا يخضعون للتنظيم في جزر فوكلاند. وقد رتبت إدارة الخدمة الاجتماعية التدريب للموظفين في مجالي الإسعافات الأولية والوعي بالسلامة في حالات الحريق. وتجد بعض العائلات صعوبة في تدبير الرسوم المطلوبة. وتساعد إدارة الخدمة الاجتماعية بدفع رسوم دار الحضانة في حالة بطالة الأم من العمل وإدراج الأطفال في سجل حماية الأطفال أو في حالة وجود شواغل/صعوبات مالية جادة فيما يتصل بالأطفال.

٧٨ - ويخضع أحكام رعاية الأطفال في جزر فوكلاند، بما في ذلك توفير الدعم المالي المباشر من أجل رعاية الأطفال لغير الميسورين، لاستعراض من حكومة جزر فوكلاند، في الوقت الراهن، وكذلك تنظيم رعاية الأطفال.

٧٩ - وفي الفقرة ٦ من التقرير الرابع، جرت مناقشة مسألة أن النساء يأخذن إجازات قصيرة عند مولد طفل ويعدن إلى العمل بعد ولادة كل طفل بفترة قصيرة. ويكون الضغط من أجل العودة إلى العمل أشد في حالة الأمهات الوحيدات، كما أوضح في الفقرة ٣٠. وتقديم المساعدة المالية للذين يعانون من صعوبات موضع دراسة في الوقت الحالي، على النحو الوارد في الفقرة ٣٤.

٨٠ - وفي الفقرات ١١ - ١٧ من التقرير الرابع، نوقش عدم توفر الدراسة الجامعية في جزر فوكلاند فيما مضى. وكان ذلك ينطبق على الرجال والنساء معا وكان محل تركيز مبادرات الحكومة، كما أبرز في التقرير الرابع. ويظل رفع مستويات الإنجاز بين سكان جزر فوكلاند من أولويات الحكومة. ويناقش هذا بتفصيل أكبر في الفقرات ١٠٢ - ١٠٤.

٨١ - وحدث توسعا كبيرا في التدريب المهني الممول من حكومة جزر فوكلاند. وتجري مناقشة هذه المسألة أيضا في الفقرتين ١٠٤ - ١٠٦.

### العقبات الباقية في سبيل مشاركة المرأة، على قدم المساواة، مع الرجل في الحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية للبلد

٨٢ - أوضح في التقارير السابقة أن الصعوبات المرتبطة بتوفير الخدمات في جزر فوكلاند متصلة أساسا بعوامل تاريخية، وتوزيع السكان بين ستانلي والريف (جميع مناطق جزر فوكلاند خارج ستانلي وماونت بليزنت) وصغر حجم السكان. وهذه العوامل تؤثر على الرجال والنساء على السواء. وبالإضافة إلى ذلك، حدث تقدم كبير فيما يتصل بالتعليم وبالثراء النسبي للمقيمين في جزر فوكلاند، كما ورد بالتفصيل في التقارير السابقة. ويستمر تحقيق أوجه تقدم كما أوضحنا تفصيلا في هذا التقرير.

٨٣ - وإلى جانب القضايا التي أثرت في هذا التقرير، ترى السلطات أنه لا توجد عقبات في سبيل مشاركة المرأة، على قدم المساواة، مع الرجل في الحياة السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية لجزر فوكلاند. ويستمر تحقيق أوجه تقدم فيما يتصل بالقضايا المثارة.

### القضايا التي أثارها اللجنة ولم يتسن معالجتها عند النظر في التقرير السابق

٨٤ - إن حكومة جزر فوكلاند لا علم لديها بأية قضايا أثارها اللجنة ولم يتسن معالجتها وقت النظر في التقرير السابق.

### معلومات عن التدابير المتخذة لتنفيذ إعلان ومنهاج عمل بيجين

٨٥ - في التعليقات الختامية التي أبدتها اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة بشأن المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، فيما يتصل بالتقريرين الدوريين الثالث

والرابع، وجهت انتقادات، في الفقرتين ٣٠٣ و ٣٠٤. فيما يتعلق بمحدودية متابعة ما أخذته المملكة المتحدة على عاتقها من التزامات في مؤتمر بيجين حيال أقاليم ما وراء البحار. وفيما يتصل ببعض التوصيات، اتخذت إجراءات بالفعل في جزر فوكلاند ولا يطلب اتخاذ إجراءات أخرى. وهذا الجزء من التقرير يتناول التوصيات الباقية والأهداف الاستراتيجية الواردة في منهاج عمل بيجين من حيث اتصالها بجزر فوكلاند.

### المرأة والفقير

٨٦ - على الرغم من أن جزر فوكلاند تتمتع بمستوى معيشة مرتفع نسبيا تواصل حكومة جزر فوكلاند التصدي لمسألة الفقر بين النساء. وبينما يعتبر الفقر مسألة نسبية، هناك بعض النساء، وخاصة الأمهات الوحيدات، يعتبرن "فقيرات نسبيا" ويمكنهن الحصول على مساعدة محدودة.

٨٧ - وكما سبق إبلاغه، فإن نظام الدعم الاجتماعي في جزر فوكلاند حالي من التعقيد. والمساعدة المالية متوفرة حاليا للآباء الوحيدين من الجنسين الذين لديهم طفل أو أكثر في سن أقل من سن المدرسة، وغير القادرين على العمل بسبب المرض أو العجز والمتقاعدین الذين لا يستطيعون تغطية جميع نفقات الأسرة المعيشية من معاشهم التقاعدية، أو الأشخاص الذين يعملون ويحصلون على مساعدة غير كافية في إطار برامج التوظيف الخاصة والمحمية، والقائمين برعاية المصابين بأمراض مزمنة أو بعجز، والأسر المعيشية ذات الدخل المنخفض في الريف.

٨٨ - وتشمل أهم أشكال المساعدة المالية استحقاقات الرعاية، وبدلات الاهتمام للمحتاجين إلى المساعدة في حياتهم اليومية، ومنحة وقود الشتاء للذين يتقاضون معاشات تقاعدية ومساعدات الإيجار (انظر الفقرة ٩١). وتحدد الأهلية وقيمة المبالغ المدفوعة في كل حالة على حدة.

٨٩ - ولا يوجد استحقاق قانوني يدفع للأب الوحيد أو الأم الوحيدة، ولذلك هناك ضغط على المرأة للعودة إلى العمل من أجل إعالة أطفالها. وتساعد إدارة الخدمة الاجتماعية بتوفير المعونة والأغذية والملابس وما إلى ذلك. غير أن المدفوعات "النقدية" لا تتم إلا في حالات نادرة.

٩٠ - ويدفع المبلغ المقرر للأسرة وقيمه ٥٢ جنيها استرلينيا في الشهر عن كل طفل في الأسرة يقل سنه عن ١٦ سنة.

٩١ - وعموجب مرسوم المعاشات التقاعدية لسنة ١٩٩٦، هناك حكم يقضي بأن تقوم حكومة جزر فوكلاند بدفع الاشتراكات الأسبوعية القانونية في المعاشات التقاعدية نيابة عن أي مقيم يكون مجموع دخله ضعيف بشكل يحول دون إمكانية دفع الاشتراك بنفسه.

٩٢ - وهناك تخفيضات متاحة من حكومة جزر فوكلاند للإيجارات من أجل الأشخاص المقيمين في الإسكان الحكومي. ولكن لا تقدم مساعدات لدفع الإيجارات بالنسبة للأشخاص المقيمين في مساكن خاصة. وهذا موضع دراسة. ولا توجد أماكن مخصصة لسكن النساء غير المتزوجات، بيد أن توفير الإسكان للذين يعيشون بمفردهم من الأولويات الهامة لبرنامج الإسكان الحكومي.

٩٣ - ومن المقترحات التي يجري النظر فيها، حالياً، في جزر فوكلاند تقديم "بدل معيشة". وبينما قد يكون النظام الحالي المخصص مناسباً، من الناحية التقليدية، ونافعاً في جزر فوكلاند بسبب الحالات القليلة التي تحتاج إلى مساعدة والهيكلة الاجتماعي المحبوك والداعم الموجود، أرثني ضرورة إعادة النظر فيه استجابة للنمو السكاني وزيادة التعقيد في ظروف الأفراد والعائلات مع تطور الهياكل الاجتماعية. والهدف من الاستعراض هو إنشاء نظام أكثر رواجاً ووضوحاً وإنصافاً، يسهل الوصول إليه، من خلال دفع بدل معيشة.

٩٤ - وحكومة جزر فوكلاند على وعي بمسألة النساء كبار السن اللاتي يعشن بمفردهن. ويعني حجم سكان جزر فوكلاند والطابع الوثيق للمجتمع المحلي أن أفراد الأسرة والأصدقاء بوفرون الدعم لكبار السن في أغلب الأحوال. وهناك أيضاً بعض المساكن المحمية لكبار السن متاخمة لمستشفى الملك إدوارد السابع التذكاري. وتعتمد الحكومة بناء مزيد من المساكن المحمية لكبار السن. وسوف يؤثر توفير هذه المساكن الإضافية على النساء بصورة خاصة، نظراً للاتجاه المتمثل في أن عمر المرأة أطول من عمر الرجل. وهناك أيضاً خطط لبناء عنبر مخصص لأمراض الشيخوخة بالمستشفى، نظراً لأن المرضى كبار السن يعالجون في العنابر العامة في الوقت الحالي.

٩٥ - وتتمتع المرأة بالمساواة مع الرجل، بالفعل، في حقوق الوراثة وملكية الأراضي والممتلكات الأخرى في جزر فوكلاند. وهناك قروض ومنح متاحة، على أساس غير تمييزي من مؤسسة تنمية جزر فوكلاند (وهي مؤسسة قانونية تشرف عليها الحكومة) للأشخاص الراغبين في بدء مشروع تجاري أو اقتنائه. وبالإضافة إلى ذلك، هناك قروض متاحة على أساس غير تمييزي من المؤسسة المالية الخاصة (مصرف ستاندارد القانوني)، وتقوم المؤسسة بإدارة خطة للرهونات لمساعدة السكان في شراء منازل سكنية في ستانلي، بالاشتراك مع حكومة جزر فوكلاند.

٩٦ - وكما سبق وصفه تفصيلا في التقارير السابقة، هناك عمالة كاملة في جزر فوكلاند، أساسا. وتبين أرقام تعداد سنة ٢٠٠١ أن السكان العاملين في الجزر قد زاد بشكل ملحوظ منذ سنة ١٩٩٦، بزيادة ١٧,٥ في المائة في عدد العاملين على أساس التفرغ (من ١٧٢٤ إلى ٢٠٢٥). ومن بين الذين في سن العمل، تبلغ نسبة التوظيف لكامل الوقت ٩٨,٥ في المائة (الرجال) و ٧٩,٣ في المائة (النساء). وهناك زيادة في عدد النساء العاملات (نسبة الزيادة ٢٤ في المائة ليصل العدد إلى ٧٩٦).

٩٧ - وأوضح التعداد أن ١٧٠ رجلا و ١٤٦ امرأة لديهم عمل ثانوي أو لجزء من الوقت.

٩٨ - وهناك ٨ نساء من بين ١٧ ضابطا في الشرطة الملكية لجزر فوكلاند، بينهن واحدة فقط تشغل رتبة أعلى من رتبة عريف (Constable) وهي برتبة عريف أول. ويفيد رئيس ضباط الشرطة أن الترقية في قوة الشرطة تعتمد على الخبرة ومدة الخدمة وليس على نوع الجنس، وإن سياسة الشرطة تتمثل في تطبيق المساواة في الحقوق على الجميع. وفي إدارة الجمارك والهجرة، هناك ٥ نساء من بين ١٠ موظفين (٣ يعملن لكامل الوقت و ٢ يقمن بأعمال عرضية).

### تعليم المرأة وتدريبها

٩٩ - سبق أن ورد تفصيلا في التقرير التكميلي الخاص بالأقاليم التابعة والمرفق بالتقرير الثاني للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية المؤرخ أيار/مايو ١٩٩١ أن التعليم إلزامي في جزر فوكلاند. وتلي السنة الأولى من التعليم (الاستقبال) الصفوف ١ - ٦ من رياض الأطفال والدراسة الإعدادية والصفوف ٧ - ١١ من الدراسة في المدارس المجتمعية. ويتم الجلوس لامتحانات الشهادة الثانوية العامة، عادة، في نهاية الصف ١١. وسن التعليم الإلزامي لجميع الأطفال، ذكورا وإناثا، هو من ٥ سنوات، أو إن كان الطفل سيتم ٥ سنوات في العام الدراسي الراهن، و (أ) نهاية الفترة الثالثة من السنة الثالثة عشرة من التعليم الإلزامي (الصف ١٢)، أيهما أقرب، بشرط ألا يكون الطالب الذي بلغ سن ١٦ سنة قبل بداية فترة دراسية في السنة ١٢، في سن التعليم إلزامي في تلك الفترة أو أي فترة لاحقة.

١٠٠ - وبالإضافة إلى ذلك، تتاح للأطفال فرصة الالتحاق بمرحلة ما قبل المدرسة في السنة التي يتمون فيها ٤ سنوات، مما يعني أن بعض اطفال يبدأون المدرسة عند بلوغ الثالثة من عمرهم. وتقدم مرحلة ما قبل المدرسة للأطفال على أساس بعض الوقت.

١٠١ - وفي الفقرة ٤ من التقرير الرابع، قدمت إحصاءات متصلة بالتعليم. وقد تم تعديل هذه الإحصاءات وفقا للمعلومات المتصلة بالفترة ٢٠٠١/٢٠٠٢، على النحو التالي:

	(أ)	امتحانات الشهادة الثانوية العامة
٣٨		مجموع عدد المتقدمين للامتحان
٢٠ (٥٣٪)		عدد البنين المتقدمين للامتحان
١٨ (٤٧٪)		عدد البنات المتقدمات للامتحان
٣٥٥		مجموع الناجحين بجميع التقديرات
١٦٨ (٤٧٪)		الناجحون بتقدير (جيم) أو أعلى (جميع المتقدمين)
٩٣ (٥٥٪)		الناجحات بتقدير (جيم) أو أعلى (البنات)
	(ب)	الطلاب الذين أوفدتم حكومة فوكلاند إلى الخارج لإكمال الفصلين الثاني عشر والثالث عشر من التعليم الثانوي، في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢

السنة	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢
المجموع	٩	١٧	١٠	٩	١٨
البنات	٦ (٦٦٪)	٩ (٥٣٪)	٦ (٦٠٪)	٥ (٥٦٪)	١٠ (٥٦٪)

(ج) أعضاء هيئة التدريس العاملون في ١ شباط/فبراير ٢٠٠٢

المعلمون	المعلمون المساعدون/ المساعدون لتلبية الاحتياجات الخاصة
مدرسة جزر فوكلاند المجتمعية	
الذكور	٧
الإناث	٤
مدرسة ستانلي (دار الحضانة/المدرسة الابتدائية)	
الذكور	٢
الإناث	٧

دائرة العليم الريفي (للأطفال من سن الحضانة  
أو الدراسة الابتدائية المقيمين خارج ستانلي  
وماونت بليزنت)

الذكور	٢	صفر
الإناث	٧	صفر

١٠٢ - وحتى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، كانت حكومة جزر فوكلاند تقوم بتمويل التدريب للمرأة في مؤسسات التعليم العالي، في مجموعة متنوعة من التخصصات: بكالوريوس في السياحة والإدارة؛ بكالوريوس الجغرافيا البشرية؛ بكالوريوس العلوم الاجتماعية، والفلسفة، والسياسة والاقتصاد، وتقييم العظام وتصميم الأزياء؛ والقانون، والعلاج الطبيعي، واللغة الانكليزية، والاتصالات؛ والمؤهلات المهنية الوطنية (المستوى ٣) وممارس في إدارة العمليات. وفي وقت إعداد هذا التقرير، في سنة ٢٠٠٣، كان هناك ١٣ طالبة في التعليم العالي، يمثلن ٤٨ في المائة من مجموع طلاب التعليم العالي في جزر فوكلاند.

١٠٣ - ويكمل الطلاب شهادة الثانوية العامة (السنة الحادية عشرة) في جزر فوكلاند. وتوفر الحكومة التمويل بعد ذلك، لجميع الطلاب من أجل إتمام المستويات "ألف" (المستويات المتقدمة في السنتين الثانية عشرة والثالثة عشرة) في المملكة المتحدة. وهذا يطبق دون تمييز فيما يتصل بنوع الجنس. ويتقدم عدد كبير من الناجحين في المستوى "ألف" إلى الجامعات والمؤسسات المماثلة في المملكة المتحدة وفي أماكن أخرى من أجل الحصول على التعليم العالي. ويتم هذا بتمويل حكومي كذلك. وبالنسبة لمن هم أقل موهبة من الناحية الأكاديمية، فيتم تشجيعهم على الاتجاه إلى التدريب المهني الممول من الحكومة في جزر فوكلاند أو فيما وراء البحار لاستيفاء معايير ومؤهلات مهنية محددة. ومرة أخرى، فهذا يطبق دون تمييز فيما يتصل بنوع الجنس.

١٠٤ - وقد تم توسيع المبادرات التي اتخذتها حكومة جزر فوكلاند فيما يتصل بالتدريب المهني مع إدخال خطة التلمذة المعاصرة مع المؤهلات المهنية الوطنية، وإدخال المؤهلات المهنية الوطنية المقدمة محليا. ويتم القبول في خطة التلمذة والدورات الدراسية للمؤهلات المهنية الوطنية على أساس غير تمييزي.

١٠٥ - وفي الفقرة ٥ من التقرير الرابع، عرضت إحصاءات فيما يتصل بتشغيل وتدريب المرأة من جانب حكومة جزر فوكلاند. وقدمت إدارة الموارد البشرية في حكومة جزر

فوكلاند الإحصاءات التالية لاستكمال تلك الإحصاءات، وتعد بياناتها صحيحة حتى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢:

(أ) العدد الإجمالي للأشخاص الذين يعملون حاليا لدى حكومة جزر فوكلاند في وظائف إدارية/فنية/مهنية، بما في ذلك الموظفون بعقود، يبلغ ٣٤٩؛

(ب) من بين الأشخاص المذكورين في البند (أ) توجد ١٨٥ امرأة؛

(ج) من بين الأشخاص المذكورين في البند (أ)، يوجد ١٨٤ شخصا يعملون في الدرجات العليا (الرتبة دال وما فوقها)، منهم ٧٦ امرأة؛

(د) عدد الأشخاص العاملين غير المشمولين في البند (أ) يبلغ ٢٤٨؛

(هـ) من بين الأشخاص المذكورين في البند (د) توجد ١١٢ امرأة؛

(و) عدد العاملين الموفدين إلى الخارج للتدريب في سنة ١٩٩٩، كان ٢٢ شخصا (منهم ٨ نساء)، وفي سنة ٢٠٠٠، كان العدد ٤٥ شخصا (منهم ٩ نساء)، وفي سنة ٢٠٠١ كان العدد ٣٣ شخصا (منهم ٩ نساء)، وفي سنة ٢٠٠٢، كان العدد ٤٩ شخصا (منهم ١٩ امرأة)؛

(ز) عدد العاملين المذكورين في البند (أ) والعاملين في الوظائف العليا (الرتبة ألف وما فوقها) كان ٣٥ شخصا، منهم ٦ نساء.

١٠٦ - وخلال الـ ١٨ شهرا الأخيرة نظمت عدة دورات تدريبية في جزر فوكلاند منها:

شهادة في الإشراف الإداري ٢٢ امرأة، ٢٥ رجلا

شهادة في الدراسات الإدارية امرأتان (٢)، ٦ رجال

المؤهلات المهنية الوطنية المستوى ٤ و/أو ٥ ٦ نساء، ٥ رجال

المؤهلات المهنية الوطنية المستوى ٢ و/أو ٣ ٢٢ امرأة، رجلا (٢)

المرحلتان ١ و ٢ (RSA) ١٨ امرأة، رجلا (٢)

١٠٧ - ويوفر تعداد سنة ٢٠٠١ معلومات فيما يتصل بالإنجازات التعليمية حسب النوع والموقع ونوع الجنس (التذييل ألف)؛ والسكان حسب وضع العمل والسن ونوع الجنس (التذييل باء) والمهن الأساسية حسب نوع العمل ونوع الجنس (التذييل جيم). وتبين أرقام التعداد أن سكان جزر فوكلاند تتنامى مؤهلاتهم بصورة متزايدة. وهذا ينطبق على الرجال والنساء على السواء.

## المرأة والصحة

١٠٨- أكد منهاج عمل بيجين أن للمرأة الحق في التمتع بأعلى مستوى ممكن من الصحة البدنية والعقلية. وحكومة جزر فوكلاند ملتزمة بتحقيق هذا الهدف.

١٠٩- وبينما يشارك سكان جزر فوكلاند في المشاكل الصحية لسكان المملكة المتحدة، بصورة عامة، هناك مجالات تستحق الاهتمام بصورة خاصة وهي صحة الأسنان (تسوس الأسنان) والسمنة وأمراض القلب والسرطان.

١١٠- وتعتبر حالة تسوس الأسنان أسوأ كثيراً مما هي عليه في المملكة المتحدة. وتبذل حكومة جزر فوكلاند جهوداً مركزية لمعالجة هذه المشكلة، لا سيما فيما يتعلق بالأطفال. وحددت أسباب المشكلة وهي المشروبات السكرية وعدم الاهتمام بتنظيف الأسنان. وتبذل الحكومة كل ما في وسعها للتصدي لهذه الأسباب وتثقيف الآباء. ويوفر علاج الأسنان مجاناً في جزر فوكلاند.

١١١- ويتصدى الممارسون الطبيون لمشكلة السمنة في جزر فوكلاند. وقد تم الإعلان عن المشاكل الصحية الناتجة عن السمنة عن طريق محطة الإذاعة الوطنية والجرائد الأسبوعية وقدمت نصائح حول الإجراءات التي يمكن اتخاذها بهذا الشأن. ويوجد ممرض ممارس لتقديم الدعم المنتظم؛ وتمول الحكومة الاستعمال المجاني لجميع مرافق المركز الرياضي للمرضى المحالين من الممارسين الطبيين؛ ويستخدم نادي لتنظيم الغذاء (تستفيد منه المرأة أساساً)، الذي يجتمع مرة في الأسبوع، المرافق الحكومية، دون مقابل.

١١٢- وكما سبق ذكره في التقرير التكميلي للتقرير الثاني للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية: الخاص بالأقاليم التابعة، المؤرخ أيار/مايو ١٩٩١، توفر حكومة جزر فوكلاند الرعاية الصحية في الجزر، وهي متاحة دون اعتبار للسن أو نوع الجنس أو الجنسية. ولا يمكن، عملياً، توفير جميع أنواع العلاج الطبي المطلوب، في جزر فوكلاند، نظراً لحجم السكان. وتوفر حكومة جزر فوكلاند العلاج المناسب، في المملكة المتحدة، للأشخاص المقيمين في الجزر، بصرف النظر عن السن أو نوع الجنس أو الجنسية. ولا يُكَلَّف المقيمون "المستهلكون" للخدمات الطبية بتغطية نفقات العلاج الطبي أو العقاقير والأدوية المقدمة لهم. ويطلب عادةً إلى الزوار القادمين من الخارج (باستثناء الأشخاص المقيمين في المملكة المتحدة)، دفع تكلفة هذه الخدمات والعقاقير والأدوية. وليس هناك تمييزاً بين الرجال والنساء بالنسبة لهذه التكاليف.

١١٣- وبالرغم من أن توفير الخدمات الصحية المرضية أصعب في المناطق البعيدة عن ستانلي، يقوم الممارسون الصحيون بزيارات منتظمة إلى جميع المستوطنات في الريف. وهناك

عيادة أشعة للريف تدار من مستشفى الملك إدوارد السابع التذكاري. ومن المبادرات الحديثة، تم تعيين ممرض ممارس يعمل في فوكلاند الغربية يوما واحدا في الأسبوع، على أساس تجريبي.

١١٤- وتدير عيادة المرأة السليمة ممرضة ممارسة وطبيبة ممارسة عامة. وتقدم العيادة برنامجا صحيا يتميز بالوعي بمشاكل المرأة. ويقدم (ضمن أمور أخرى) الكشف على عنق الرحم.

١١٥- ويوفر مستوى رفيع من رعاية الأمومة في جزر فوكلاند. فهناك ٣ قابلات يقمن بإجراء عمليات الكشف الدورية، وتنظيم دورات ما قبل الولادة. ويقدم الممارسون الطبيون الكشف بالأشعة فوق الصوتية (Ultrasound) وإمكانية إجراء اختبارات أخرى. وعند الكشف عن مشكلة أثناء الحمل أو يحتمل أن تكون لها علاقة بالولادة، يتم إيفاد المرأة إلى المملكة المتحدة أو إحضار أخصائي من المملكة المتحدة إلى جزر فوكلاند. وهذا ما يحدث في الولادات القيصرية الاختيارية، المطلوبة طبيا. ويقوم الجراح المقيم بإجراء العمليات القيصرية في جزر فوكلاند، في حالات الطوارئ. وتقدم القابلات والزائرة الصحية الرعاية والدعم في فترة ما بعد الولادة، بالاشتراك مع الممارس العام (والجراح المقيم في حالة الولادات القيصرية).

١١٦- ولا تقدم عمليات إنهاء الحمل في جزر فوكلاند، وعلى المرأة ترك الجزر من أجل ذلك. والسبب المقدم لعدم توفير هذه العمليات في الجزيرة هو أن المرافق الصحية المتاحة في حالة حدوث مشكلة أثناء إجرائها لا تعتبر مرضية. وتحال حالات الإنهاء لأسباب طبية إلى المملكة المتحدة حيث تتم في إطار دائرة الصحة الوطنية أو تجرى في عيادات خاصة بالمملكة المتحدة وتغطي حكومة جزر فوكلاند تكاليفها. وتقوم حكومة جزر فوكلاند بتغطية نفقات سفر المرأة كذلك.

١١٧- وتظل السياسة الحالية التي تتبعها دائرة الصحة لجزر فوكلاند أن حكومة جزر فوكلاند لا تمويل عمليات الإجهاض غير المطلوبة طبيا. غير أن دائرة الصحة كانت، فيما مضى، تدعم عمليات الإجهاض غير المطلوبة طبيا (أي عمليات الإجهاض الاختيارية) بقيام الأطباء بإحالة المرأة إلى المملكة المتحدة، وتغطية حكومة جزر فوكلاند تكاليف رحلتها الجوية. غير أنه ما زال من الممكن إحالة المرضى إلى المملكة المتحدة للإجهاض، في هذه الحالة، ولكن لا تقوم حكومة جزر فوكلاند بتمويل رحلتهم الجوية أو عملية الإجهاض. وهذا ناتج عن تغيير في السياسة، جرى مؤخرا، وسبب جدالا في وسائل الإعلام المحلية، حيث اعترضت النساء بشكل شديد على هذا التقييد للحق في خدمات الإجهاض. وأبلغت

الدائرة الصحية لجزر فوكلاند أن قرار السياسة استند إلى وضع أولويات في ميزانية الدائرة الصحية لنفقات العلاج في الخارج وليس إلى اعتبارات أخلاقية أو غيرها.

١١٨ - وتبين تقديرات إدارة الصحة أنه تم ترتيب عمليتين للإجهاض الاختياري تقريبا في السنة عن طريق هذه التسهيلات خلال الفترة المشمولة بالتقرير. أما عدد النساء اللاتي سعين إلى إجراء عمليات الإجهاض في انكلترا أو أماكن أخرى بمحض إرادتهن، فهو غير معروف ولكن من المرجح ألا يزيد كثيرا عن هذا الرقم. ولم تسجل إدارة الصحة عمليات الإجهاض لأسباب صحية خلال هذه الفترة، ولكن يجب ملاحظة أن النساء اللاتي عانين من صعوبات أثناء الحمل ربما أُجلن للحصول على العناية المتخصصة في المملكة المتحدة وأن عمليات الإجهاض التي أجريت بعد ذلك لأسباب صحية في المملكة المتحدة لم تسجل في هذه الإحصاءات.

١١٩ - ويتاح التثقيف بشأن الإجهاض كجزء من البرنامج الطبيعي للتثقيف الصحي الذي ينفذ في المدارس وفي المجتمع المحلي. وتقدم المعلومات بشكل معتاد للنساء اللاتي يسألن عن خدمات الإجهاض.

١٢٠ - وهناك مشكلة محددة، بصورة عامة، في دائرة الصحة وهي محدودية خيارات المرأة التي تريد مباشرة حالتها من طيبة. وقد وصلت طيبة ممارسة عامة إلى جزر فوكلاند في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، وممارسة طيبة تعمل لجزء من الوقت. وليس أمام نساء الريف اختيار رؤية طيبة إلا إذا حضرن إلى ستانلي لتحديد موعد، وعليهن دفع جزء من تكاليف السفر جوا، في هذه الحالة.

١٢١ - ويتم نشر المعلومات عن صحة المرأة عن طريق عدة وسائل منها عيادة المرأة السليمة والمقالات الطبية المنتظمة في الجرائد الأسبوعية التي تذاع أيضا على محطة الإذاعة الوطنية التي تغطي جوانب صحة المرأة من وقت إلى آخر. ويمكن تلقي البرامج العالمية لهيئة الإذاعة البريطانية (BBC) التي تحمل بنود منتظمة تتعلق بصحة المرأة، في جميع أنحاء جزر فوكلاند. وهناك أيضا مطبوعات مجانية متاحة في المستشفى.

١٢٢ - وتقدم خدمات الصحة العقلية، في الوقت الحالي، بزيارة الأطباء النفسيين الذين تدعمهم إدارة الخدمة الاجتماعية. وسوف يتم تكميل هذه الخدمة قريبا بتوفير أحد العاملين في مجال الصحة العقلية. ويجري استعراض قانون للصحة العقلية في جزر فوكلاند.

١٢٣ - وتعتبر حالات الأمراض المنقولة بالاتصال الجنسي قليلة للغاية في جزر فوكلاند. وبينت المعلومات الإحصائية المتوفرة بشأن الأمراض المنقولة بالاتصال الجنسي في الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ إلى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ أن ٨ في المائة من الاختبارات

الخاصة بالكلاميديا كانت نتيجتها إيجابية. وأظهر ١١٩ اختبارا أجريت لاكتشاف أمراض مهبلية أخرى منقولة بالاتصال الجنسي حالة سيلان واحدة وحالة واحدة لالتهاب مهبلي معد. وتم إجراء ٦ اختبارات لفيروس نقص المناعة البشرية، كانت نتيجتها سلبية. وحدير بالملاحظة أن نصف الحالات الإيجابية كانت بين الأفراد العسكريين وليس بين سكان جزر فوكلاند.

١٢٤- وعلى الرغم من حدوث نشاط جنسي بين المراهقين في جزر فوكلاند، تم تخفيض حالات الحمل غير المرغوب فيها خارج رباط الزوجية إلى أدنى عدد ممكن، نظرا لتوفير وسال منع الحمل المجانية. ويقدم التثقيف الجنسي كجزء من نظام التعليم. ويجري إعداد برنامج جديد معنون "التثقيف في مجال الجنس والعلاقات" في المدرسة الثانوية. ويقوم الفنيون الصحيون بزيارات منتظمة للمدرسة الثانوية لتشجيع التثقيف الجنساني وضمان وعي الفتيات دون سن ١٦ سنة بتوفر النصح في مجال تنظيم الأسرة. ولا يُشجَع النشاط الجنسي المبكر. وتُعزَّز عيادة المرأة السليمة التابعة لدائرة الصحة تُوفّر خدمات تنظيم الأسرة ولا تميز بين سن النساء والفتيات التي يقدم لهن النصح في مجال منع الحمل.

١٢٥- بالرغم من حدوث العنف ضد المرأة في جزر فوكلاند (أسوة بالبلدان الأخرى) فإن الحكومة ملتزمة بمنع هذه الجرائم وملاحقتها جنائيا. وليس هناك أية حوادث معروفة لقيام الحكومة أو موظفيها بالعنف ضد أية امرأة. وفيما يتصل بالعنف ضد المرأة من جانب الأفراد، يتضمن القانون الجنائي مجموعة كاملة من الجرائم (الاعتداء، والضرب، والإصابة بجروح، والضرر البدني البالغ، والقتل والاعتصاب، والاعتداء المنافي للآداب) المتصلة بمحظر العنف ضد المرأة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن سياسة العنف المنزلي (كما نوقشت أعلاه في الفقرة ٦٩) تجعل حماية المرأة والطفل الهدف الرئيسي لضباط الشرطة في حالة العنف المنزلي.

١٢٦- ولا يوجد بغاء معروف في جزر فوكلاند.

١٢٧- ولا يوجد اتجار معروف بالمرأة في اجزر فوكلاند.

١٢٨- وبينما يعتبر عدد سكان جزر فوكلاند قليلا بحيث لا يستحق الأمر إجراء بحوث فيما يتصل بأسباب العنف ضد المرأة ونتائجه والتدابير الوقائية الفعالة التي تم اتخاذها، يحرص الموظفون الفنيون لحكومة جزر فوكلاند على البقاء على علم بما يتصل بالبحوث التي تجرى في الولايات الأكبر حجما (مثل المملكة المتحدة). وقد ساعد الوصول إلى الإنترنت وتوفر المنشورات بالاتصال المباشر في التوصل إلى المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، تتاح المعلومات عن طريق وزارة الخارجية والكمونولث.

١٢٩ - وتدعم إدارة الخدمة الاجتماعية عملية نظام العدالة الجنائية وتستطيع إدارة الخدمة الاجتماعية توفير الحماية المحدودة للنساء والأطفال. بيد أنه لا توجد أماكن لجوء رسمية أو دور آمنة في جزر فوكلاند. ولا يمكن حجم سكان جزر فوكلاند "إخفاء" أسرة إلا لفترة زمنية قصيرة.

### المرأة والزراعات المسلحة

١٣٠ - تأثرت المرأة تأثيراً معاكساً نتيجة للزراع التالي لغزو جزر فوكلاند في سنة ١٩٨٢، ولكن لا تعتبر هذه المسألة ذات أهمية مباشرة، في الوقت الحالي في جزر فوكلاند. وحكومة جزر فوكلاند غير ممثلة تمثيلاً مباشراً على المستوى الدولي ولم تتمكن من تنفيذ أهداف منهاج عمل بيجين، بصورة مباشرة، على النحو المتوخى بالنسبة لهذا المجال من مجالات الاهتمام.

### المرأة والاقتصاد

١٣١ - اتخذت حكومة جزر فوكلاند خطوات في سبيل تعزيز الحقوق الاقتصادية والاستقلال الاقتصادي للمرأة، بما في ذلك إمكانية وصولها إلى التوظيف وظروف العمل الملائمة والتحكم في الموارد الاقتصادية. وتشمل هذه المبادرات الإصلاحات التي جرت مناقشتها في الفقرة ٦٥.

١٣٢ - وقد تزايدت المرونة في سوق العمل، بحيث أصبحت ترتيبات العمل لجزء من الوقت وتقاسم الوظائف أكثر شيوعاً. وهناك مرونة أكبر في ساعات العمل كذلك.

١٣٣ - وكما ناقشنا في الفقرة ٩٥، تستطيع المرأة الحصول على القروض التجارية الحكومية، التي ترمي إلى تشجيع العمل للحساب الخاص وتنظيم المشاريع.

١٣٤ - وهناك عدد كبير من المشاريع التجارية الصغيرة تديرها المرأة في جزر فوكلاند. وقد بين تعداد سنة ٢٠٠١ أن هناك ١١٢ امرأة يدرن مشاريعهن التجارية الصغيرة الخاصة على أساس التفرغ أو لجزء من الوقت (كان هذا الرقم ١٧٦ بالنسبة للرجال).

١٣٥ - وحدثت تطورات مطردة في التنمية الريفية التي تقوم بها وزارة الزراعة بجزر فوكلاند وشركة جزر فوكلاند للتنمية. وتوجه التنمية إلى المجتمع المحلي ككل، وتتيح فرصاً متساوية للرجال والنساء من جميع الأعمار والقدرات، وإن كانت أدت إلى تحسين وضع المرأة الريفية بالضرورة. وقد رفع مشروع غوس غرين للتنمية الريفية المستوى المعيشي للنساء الريفيات بتحسين المنازل وتوفير إمدادات القوى مدى ٢٤ ساعة وزيادة توفر العمل المدفوع الأجر للمرأة الريفية. واستهدفت مبادرة التعلم مدى الحياة المناطق الريفية لتقديم التعليم وحلقات

العمل من بُعد. وأقيمت مراكز تعليمية لتكنولوجيا المعلومات في المناطق الريفية كجزء من هذه المبادرة، مع إتاحة الفرصة للمرأة الريفية لاستعمال المرافق من أجل التعلم والوصول إلى الشبكة العالمية (الإنترنت).

١٣٦- ووفرت خطة الحوافز الريفية المنح والقروض لعدد من النساء الريفيات في جزر فوكلاند خلال الفترة المشمولة بالتقرير. واغتنتم المرأة الريفية هذه الفرصة لإقامة مشاريعها الخاصة في مجال الحرف والسياحة بصورة خاصة.

### المرأة في مجال السلطة وصنع القرارات

١٣٧- تنص أحكام الباب ٣ من دستور جزر فوكلاند على المساواة الكاملة بين الرجال والنساء فيما يتصل بالتصويت والترشيح في انتخابات المجلس التشريعي لجزر فوكلاند. وهناك امرأتان (٢) من بين أعضاء المجلس المنتخبين الـ ٨، في الوقت الحالي. وقد تم انتخاب نساء أخريات في المجلس التشريعي، فيما مضى.

١٣٨- وتواصل عضوات المجلس التشريعي المنتخبات تمثيل جزر فوكلاند في المنتديات الدولية المختلفة. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، مثلت النساء المنتخبات لجزر فوكلاند في لجنة الـ ٢٤ التابعة للأمم المتحدة ومؤتمرات اللجنة البرلمانية للكمونولث، واجتماعات المجلس الاستشاري للأقاليم فيما وراء البحار ومؤتمرات الحزب البرلماني للمملكة المتحدة.

١٣٩- وهناك ٣٠ لجنة في حكومة جزر فوكلاند. وترأس المرأة ٩ من هذه اللجان وتشمل مجلس التعليم ولجنة الخدمات الصحية والطبية ومجلس التعليم والتدريب والفريق التوجيهي لتكنولوجيا المعلومات. وتتولى المرأة مهام الأمانة في ٢٣ من اللجان.

١٤٠- وكما ورد بالتفصيل في الفقرة ١٠٥، يبلغ عدد النساء المعينات في الرتب من دال إلى ألف وما فوقها (الرتب العليا في الخدمة العامة) ٧٦ امرأة.

١٤١- وبالنسبة لتمثيل المرأة في مجال القانون، زادت نسبة المحاميات الحكوميات إلى ٥٠ في المائة. ويشغل الرجال وظيفتي كبير القضاة الجزئيين ورئيس القضاة، والمرأة ممثلة تمثيلاً جيداً (٤٥ في المائة) في هيئات المحاكم. ويتألف قطاع القانون الخاص، وهو صغير جداً، حالياً، من ممثلين قانونيين ذكور، وإن كان مكتب أو مكتبان يوظفان محاميات متدربات، منتدبات من المملكة المتحدة.

### الآليات المؤسسية للنهوض بالمرأة

١٤٢- لا توجد مؤسسات أو سلطات تتمثل مهمتها المحددة في كفاءة الامتثال لمبدأ المساواة بين الرجال والنساء في الواقع. ولا يوجد أسلوب متطور لضمان النهوض بالمرأة وتنميتها.

وقد يكون ذلك غير ملائم نظرا لحجم سكان جزر فوكلاند. غير أن حكومة جزر فوكلاند ملتزمة بالمساواة بين الرجال والنساء. ويتم تحقيق النهوض بالمرأة وتقديمها، أساسا، عن طريق اعتماد السياسات الحكومية الرسمية المناسبة. ومع ذلك، لا يوجد ممثل منتخب يتحمل مسؤولية محددة عن المرأة ولم توضع أهداف سياسية، بصورة رسمية، في هذا الصدد.

### حقوق الإنسان للمرأة

١٤٣ - يتمتع جميع الأشخاص في جزر فوكلاند بالحقوق والحريات الأساسية للفرد الواردة في الباب ١ من دستور جزر فوكلاند. وهذه الأحكام تعكس الأحكام الواردة في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان وهي قابلة للتنفيذ، بصورة مباشرة، بالنسبة للدعوى المرفوعة من الفرد أمام المحكمة العليا. بموجب أحكام المادة ١٦ من الدستور. وتنص المادة ١٢، بصورة خاصة، على الحماية من التمييز على أساس نوع الجنس. وعند استنفاد تدابير الانتصاف المحلية، يحق للفرد تقديم التماس إلى المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان.

### المرأة ووسائل الإعلام

١٤٤ - هناك فرص محدودة للوصول إلى قطاع الاتصالات في جزر فوكلاند. وهذه المسألة غير متصلة بنوع الجنس، بل ترجع إلى عدم وجود المنافذ الإعلامية بجزر فوكلاند. والمرأة ممثلة تمثيلا جيدا في الوسائل الوطنية الموجودة، وتتألف من جريدة أسبوعية ومحطة إذاعة وطنية. وجريدة "بنغوين نيوز" جريدة أسبوعية، تتولى المرأة فيها وظيفة رئيس التحرير ونائب رئيس التحرير ومدير الإعلانات. ومدير محطة الإذاعة المحلية رجل ولكن أغلب الموظفين الدائمين ومقدمي البرامج العرضيين من النساء، بما في ذلك كبير المنتجين ورئيس تحرير الأخبار. ولا توجد محطة تلفزيون وطنية في جزر فوكلاند. وهناك أيضا جريدة إخبارية تجارية تصدر على الإنترنت وتديرها امرأة.

١٤٥ - ويحد حجم وسائل الإعلام المحلية من قدرتها على التأثير على الصور النمطية للمرأة، بشكل مماثل. ومع ذلك، هناك قناة تلفزيونية (هيئة إذاعة القوات البريطانية) تذاع في جميع أنحاء جزر فوكلاند. وتذاع برامج عديدة تم المرأة بصورة خاصة.

### المرأة والبيئة

١٤٦ - تشارك المرأة في اتخاذ القرارات البيئية في جزر فوكلاند. وتتولى امرأة مهام موظف حفظ البيئة في هيئة حفظ بيئة فوكلاند، وهي مؤسسة خيرية غير حكومية، بما عدة نساء بين موظفيها، بما في ذلك كبير موظفي العلوم الميدانية.

## البنات

١٤٧- يمنح البنون والبنات مركزا متساويا في جزر فوكلاند. ولذلك فإن عددا كبيرا من الأهداف الاستراتيجية لمنهاج عمل ييجين لا صلة لها بالظروف في جزر فوكلاند. وعلى سبيل المثال، فإن ممارسات ختان الإناث وتفضيل الأبناء الذي يؤدي إلى وأد الإناث واختيار جنس الجنين قبل الولادة والزواج المبكر، والاستغلال الجنسي والتمييز ضد البنات في تخصيص الأغذية، وغير ذلك، لم يكن لها وجود في جزر فوكلاند في أي وقت من الأوقات. وليس لنا "تفضيل" للأبناء، ولا وجود للمواقف والممارسات الثقافية السلبية.

١٤٨- ويقدم التعليم للأطفال في جزر فوكلاند على أساس غير تمييزي، كما هو مبين في الفقرة ١٠١.

١٤٩- وليس هناك تمييزا ضد البنات في مجال الصحة والتغذية.

١٥٠- ولا يوجد استغلال جنسي للأطفال وعمالة للأطفال في جزر فوكلاند.

١٥١- وحكومة جزر فوكلاند ملتزمة بالقضاء على العنف ضد البنات والبنين على السواء. وتوفر إدارة الخدمة الاجتماعية خدمات حماية للطفل.